

AXM MANAGER

The next dimension of Locking System Management

AXM Lite
Manuale breve

Manuale

12.07.2024

Sommario

1.	Primi passi dopo l'installazione	4
2.	Struttura dell'AXM	7
2.1	Ordinare e filtrare.....	9
3.	Struttura organizzativa	11
3.1	Creazione di gruppi di autorizzazioni.....	11
4.	Persone e mezzi di identificazione	12
4.1	Creazione di mezzi di identificazione	12
4.1.1	Creazione di transponder e schede.....	12
4.1.2	Creazione di tastiere PinCode.....	14
4.1.3	Creazione di mezzi di identificazione speciali.....	19
4.2	Cancellazione di un mezzo di identificazione	23
4.2.1	Cancellazione del PIN (tastiera PinCode AX).....	23
4.3	Silenziamento di tutte le chiusure per un mezzo di identificazione.....	25
4.4	Duplicare temporaneamente un mezzo di identificazione dimenticato.....	25
4.5	Blocco permanente del mezzo di identificazione smarrito/rubato.....	26
4.5.1	Blocco permanente e sostituzione del transponder/della scheda smarriti/rubati.....	26
4.5.2	Blocco permanente della tastiera PinCode smarrita/rubata.....	29
4.6	Annotare e resettare il mezzo di identificazione restituito (di nuovo nell'inventario)	34
4.7	Esportazione di mezzi di identificazione sotto forma di elenco	34
4.7.1	Esportazione di PIN e tastiere PinCode come elenco.....	34
4.8	Visualizzare il numero di serie e/o il TID di un mezzo di identificazione	35
4.8.1	Visualizzare il numero di serie di una tastiera PinCode	35
4.9	Impostazione della lunghezza del PIN (PinCode AX)	37
4.10	Modifica del PIN (PinCode AX)	40
5.	Porte e chiusure.....	43
5.1	Creazione di una chiusura	43
5.2	Configurazione del monitoraggio delle porte (DoorMonitoring)	49
5.2.1	Configurazione di DoorMonitoring per i cilindri di chiusura	49
6.	Autorizzazioni.....	56
6.1	Modifica delle singole autorizzazioni (croce)	56
6.2	Modifica di più autorizzazioni (su mezzi di identificazione e/o chiusure)	57
6.2.1	Consenti tutte o blocca tutte.....	57
6.2.2	Gruppi di autorizzazioni	58
6.3	Significato delle croci delle autorizzazioni nella matrice.....	60

7.	Sincronizzazione: Confronto tra piano di chiusura e realtà.....	62
7.1	Sincronizzazione chiusura (incl. lettura dell'elenco degli accessi)	63
7.2	Reset della chiusura.....	65
7.3	Sincronizzazione mezzo di identificazione.....	66
7.3.1	Sincronizzazione di transponder/scheda (incl. lettura dell'elenco dei transiti)	66
7.4	Riconoscimento di un mezzo di identificazione sconosciuto	67
7.4.1	Riconoscimento della tastiera PinCode sconosciuta	67
7.5	Reset dei mezzi di identificazione.....	70
7.5.1	Reset di transponder/schede	70
7.5.2	Reset della tastiera PinCode.....	72

1. Primi passi dopo l'installazione

L' AXM Lite vi accoglie dopo l'installazione con la schermata di login.

The screenshot shows the AXM Lite login interface. At the top, a dark blue header contains the text 'Willkommen bei AXM Lite (Beta)' and 'Zum Starten melden Sie sich an ihrem Projekt an'. Below the header, there are three navigation icons: 'Sicherung', 'Wiederher.', and 'Fehlerdateien'. The main content area is titled 'Ein neues Projekt anlegen'. It contains a form with the following fields: 'Projektname' (empty), 'Benutzername' (pre-filled with 'Admin'), 'Neues Kennwort' (pre-filled with 'Kennwort'), and 'Kennwort wiederholen' (pre-filled with 'Kennwort'). Below these fields, there is a message: 'Sie haben sich bisher noch nicht an diesem Projekt angemeldet. Deshalb müssen Sie zunächst ein Kennwort für den Admin-Benutzer festlegen. Das Kennwort muss mind. 8 Zeichen lang sein.' Below the message is a 'Qualität' progress bar. At the bottom right of the form is a blue 'Erstellen' button. At the bottom right of the entire page is a blue 'Abbrechen' button.

Vedrete i seguenti campi di immissione:

- *Nome del progetto*
- *Nome utente*
- *Nuova password*
- *Ripetere la password*

1. Inserite nel campo *Nome del progetto* un nome per il progetto.
2. Inserite nel campo *Nuova password* una password di almeno 8 caratteri per proteggere il progetto.
 - ↳ Una barra colorata mostra quanto è sicura la password.

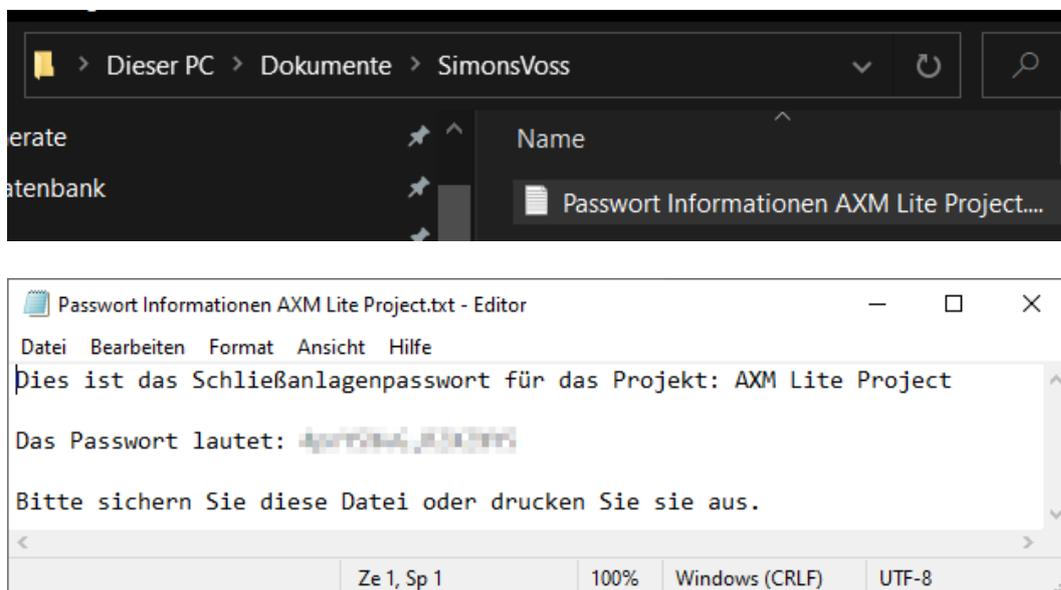
Quality 

3. Ripetete nel campo *Ripetere la password* la password inserita.
4. Fate clic sul tasto **Crea**.

↳ Il nuovo progetto è stato creato.

Se necessario, è possibile cambiare la password utente appena creata (vedere Modifica della password utente).

La prima password del sistema di chiusura viene generata automaticamente e memorizzata in un file di testo (`Documenti\SimonsVoss`).



La password del sistema di chiusura può essere modificata (vedere Modifica della password dell'impianto di chiusura).

AVVISO

Conservate la password del sistema di chiusura in un luogo accessibile e sicuro

La password del sistema di chiusura è la password più importante. Per motivi di sicurezza anche il SimonsVoss non può resettare nessun componente senza una password del sistema di chiusura o un backup. Non esiste una chiave generale.

I componenti per i quali la password del sistema di chiusura non è più nota o non può essere ripristinata tramite un backup non possono più essere programmati. Devono essere rimossi dalle serrature e smaltiti con dispendio di tempo e denaro.

1. Assicuratevi che la password del sistema di chiusura possa essere visualizzata e/o accessibile da persone autorizzate in qualsiasi momento.
2. Tenete anche conto sia degli eventi prevedibili (ad esempio, il responsabile del sistema di chiusura va in pensione) che di quelli imprevedibili (ad esempio, il responsabile del sistema di chiusura si licenzia).

Primo avvio dell' AXM Lite

L' AXM Lite offre ora due procedure guidate in successione:

1. Creazione della chiusura
2. Creazione di transponder

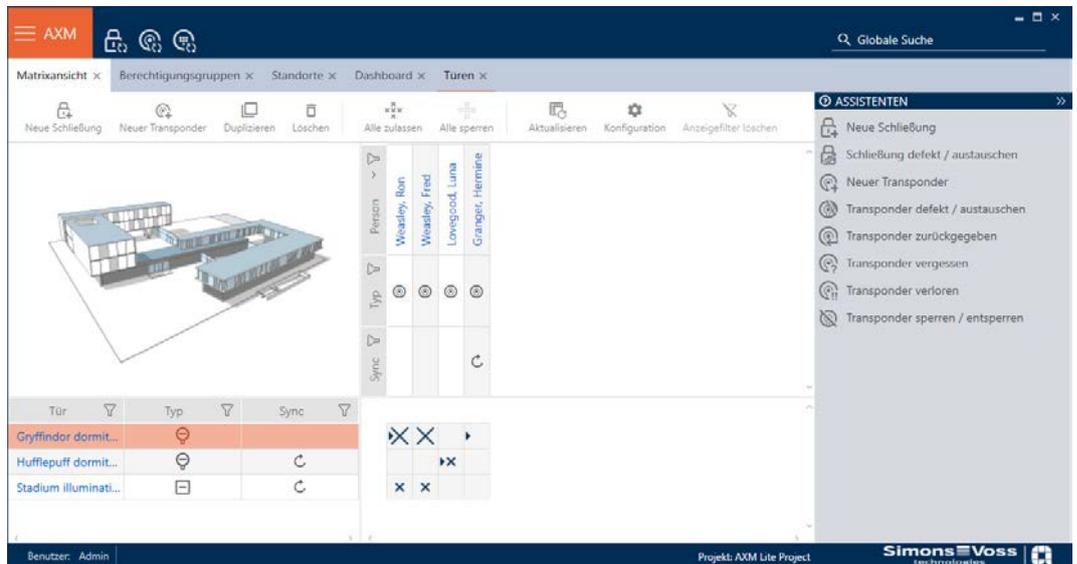


Con queste procedure guidate potete iniziare direttamente a configurare il vostro sistema di chiusura e familiarizzare con l'interfaccia dell' AXM Lite .

Tuttavia, prima di creare un grande sistema di chiusura, fate un po' di lavoro organizzativo preliminare (vedere Best Practice: Realizzazione dell'impianto di chiusura).

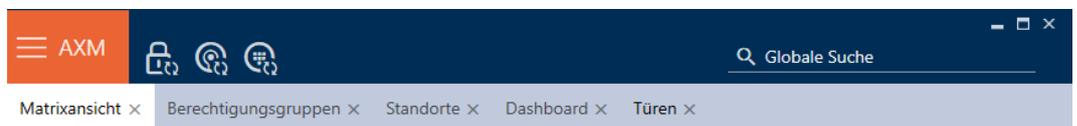
Se lavorate per la prima volta con un sistema di chiusura, qui troverete spiegazioni e conoscenze di base: Conoscenze di base e spiegazioni.

2. Struttura dell'AXM



L'interfaccia di AXM Lite è costituita principalmente da quattro grandi sezioni:

la barra AXM e le schede



Con il tasto arancione AXM  aprite la barra AXM:

qui avrete accesso a tutte le schede disponibili.

Qui sotto potete vedere le schede aperte. All'interno di una scheda si svolge un compito. Ad esempio è presente una scheda per [Abilitazioni di gruppo], una scheda per [Località] e così via.

Le schede possono essere utilizzate fondamentalmente nello stesso modo in cui siete forse già abituati dal vostro browser (vedere Uso delle schede).

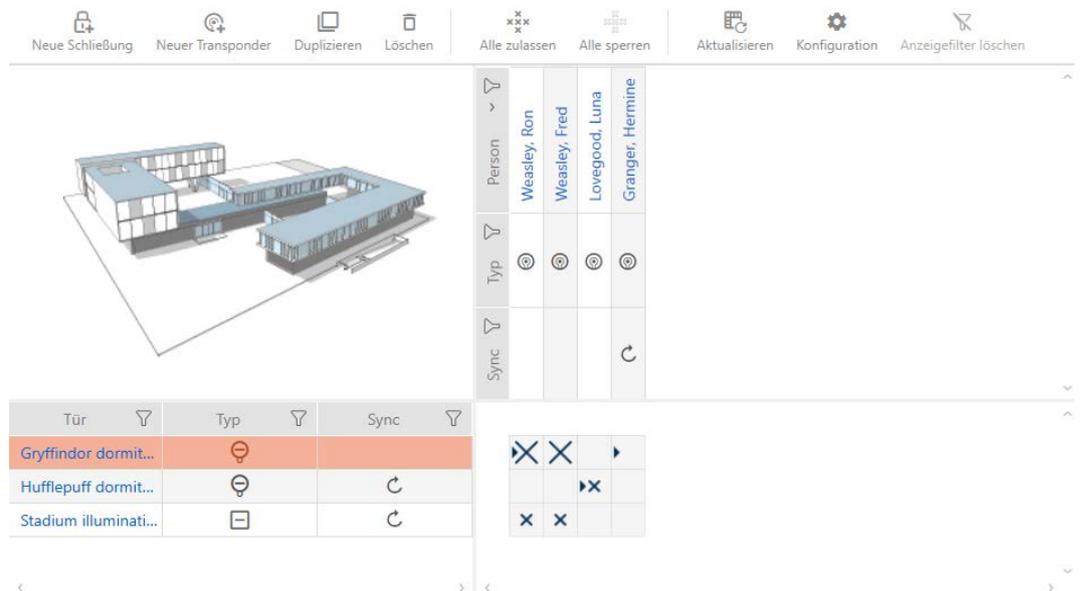
Oltre al tasto AXM, ci sono tre tasti per saltare direttamente alla sincronizzazione delle chiusure e dei mezzi di identificazione.



Sono un'alternativa per avviare la sincronizzazione senza entrare prima nelle proprietà del blocco o del mezzo di identificazione.

Sulla destra troverete una funzione di ricerca globale. Qui potete cercare nell'intero database voci di ogni tipo (vedere Ricerca globale).

Area della matrice



L'area della matrice è la “sala macchine” del vostro AXM Lite. Qui potete vedere tutte le chiusure e i mezzi di identificazione. Usate la funzione filtro per nascondere le voci e avere una panoramica (vedere *Ordinare e filtrare* [▶ 9]).

Normalmente, ogni riga sta per una chiusura e ogni colonna sta per un mezzo di identificazione. Dove le righe e le colonne si incontrano, è indicata l'autorizzazione di questo mezzo di identificazione per questa chiusura (vedere *Autorizzazioni* [▶ 56]). Fondamentalmente, ci sono due diversi stati principali:

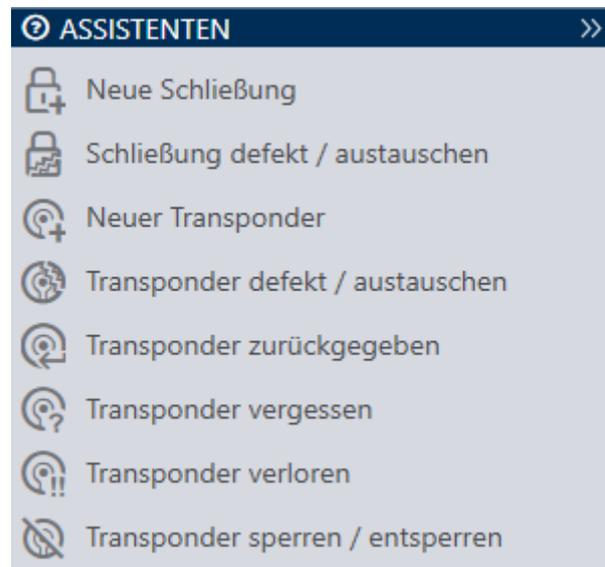
- Autorizzazione impostata (croce)
- Nessuna autorizzazione impostata (nessuna croce)

Varie informazioni possono essere visualizzate nella matrice. Una di queste è lo stato di sincronizzazione. Quando appare qui il simbolo della sincronizzazione (🔄/🔄), dovete sincronizzare (vedere *Sincronizzazione: Confronto tra piano di chiusura e realtà* [▶ 62]). Facendo clic su 🔄/🔄 avviate immediatamente la sincronizzazione della rispettiva voce.

Inoltre, nell'area della matrice è disponibile una barra delle azioni con la quale è possibile modificare la matrice:



Menù delle procedure guidate



Sul lato destro del vostro AXM Lite si trova un menù delle procedure guidate. Qui troverete delle procedure guidate che vi aiuteranno nelle situazioni più frequenti (per esempio, mezzi d'identificazione smarriti).

Se avete bisogno di più spazio, potete nascondere il menu delle procedure guidate con **>>** e visualizzarlo con **<<**.

Barra utente/progetto



Nella parte inferiore dello schermo vedrete il nome dell'utente e il nome del progetto.

Dashboard

Una nuova funzione di AXM Lite è la cosiddetta Dashboard (vedere Visualizzazione di statistiche e avvisi (dashboard)). Essa fornisce statistiche sul vostro database e vi mostra degli avvisi se, per esempio, un compito non è ancora stato completato.

La Dashboard è accessibile tramite la barra AXM.

Registro

Con il Registro, si ha sempre una panoramica delle modifiche, di chi le ha apportate e quando (vedere Tracciare le attività sul database (registro)).

Anche il Registro è accessibile tramite la barra AXM.

2.1 Ordinare e filtrare

Grandi elenchi e tabelle possono confondere.

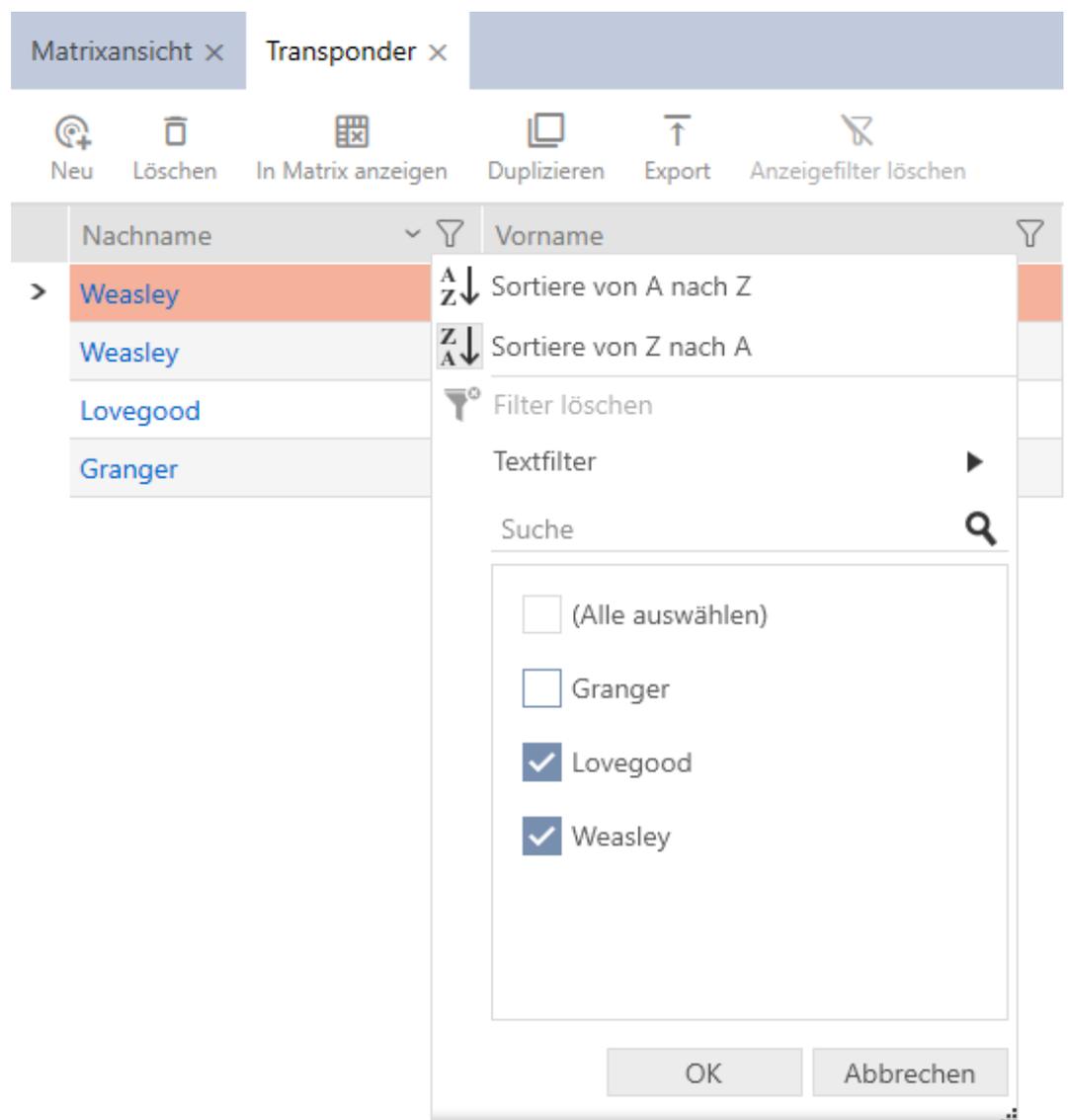
L'AXM Lite quindi vi fornisce funzioni per ordinare e filtrare.

Ordinare

1. Fate clic sull'intestazione di una colonna o di una riga.
 - ↳ Le voci vengono ordinate secondo questa colonna/riga.
2. Fate nuovamente clic sulla stessa voce.
 - ↳ L'ordine viene invertito.

Filtro

1. Nell'intestazione di una colonna o di una riga, fate clic sul tasto .
 - ↳ Si apre il menu dei filtri.
2. Impostate un filtro.

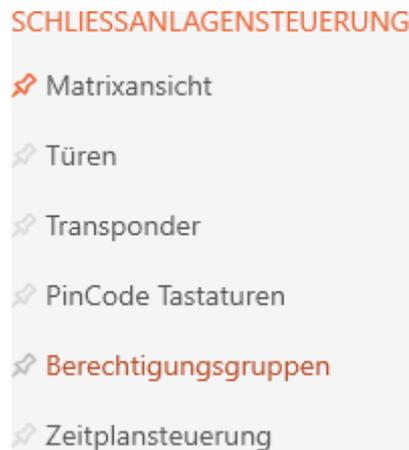


3. Fate clic sul tasto **OK**.
 - ↳ Il menu dei filtri si chiude.
 - ↳ Le voci vengono visualizzate filtrate.

3. Struttura organizzativa

3.1 Creazione di gruppi di autorizzazioni

1. Fate clic sul tasto AXM arancione .
 - ↳ Si apre la barra AXM.
2. Nel gruppo | CONTROLLO DELL'IMPIANTO DI CHIUSURA | selezionate la voce **Abilitazioni di gruppo**.



- ↳ La barra AXM si chiude.
 - ↳ Si apre la scheda [Abilitazioni di gruppo].
3. Fate clic sul tasto **Nuovo** .
 - ↳ Si apre la finestra di un nuovo gruppo di autorizzazioni.
4. Inserite nel campo *Nome* un nome per il gruppo di autorizzazioni.
5. Inserite nel campo *Descrizione* una descrizione opzionale.
6. Fate clic sul tasto **Finire**.
 - ↳ Si chiude la finestra del nuovo gruppo di autorizzazioni.
- ↳ Il nuovo gruppo di autorizzazioni viene inserito in elenco.

4. Persone e mezzi di identificazione

Tutte le modifiche che vengono apportate all'impianto di chiusura diventano attive solo con la sincronizzazione (vedere *Sincronizzazione di transponder/scheda (incl. lettura dell'elenco dei transiti)* [▶ 66]).

4.1 Creazione di mezzi di identificazione

Con i mezzi di identificazione i vostri utenti possono accoppiare o disaccoppiare chiusure (vedere anche Mezzi di identificazione, chiusure e piano di chiusura).

AXM Lite consente di selezionare i seguenti mezzi di identificazione:

- Transponder
- Schede
- Tastierino PinCode AX
- Tastierino PinCode 3068 con protocollo G1

Questi mezzi di identificazione si differenziano tra loro:

Potete trovare ulteriori informazioni sui diversi mezzi di identificazione e le relative differenze nel capitolo Mezzi di identificazione, chiusure e piano di chiusura.

4.1.1 Creazione di transponder e schede

Nell'ambito delle migliori pratiche (vedere Best Practice: Realizzazione dell'impianto di chiusura) il SimonsVossconsiglia che vengano configurati prima i gruppi di autorizzazioni e i programmi di fasce orarie/fasce orarie:

- *Gruppi di autorizzazioni* [▶ 58] (per informazioni di base, vedere Gruppi di autorizzazioni)
- Creazione di un programma delle fasce orarie o Creazione di una fascia oraria (per informazioni di base, vedere Fasce orarie e programmi delle fasce orarie)

1. Fate clic sul tasto **Nuovo transponder** 
 - ↳ Si apre la finestra per la creazione di un mezzo di identificazione.
2. Eventualmente inserire una descrizione.
3. Se il mezzo di identificazione deve avere autorizzazioni temporizzate: attivate la casella di controllo Gruppo fascia oraria.
4. Selezionate dal menu a discesa ▼ **Gruppo fascia oraria** la fascia oraria (ad es. "Gruppo fascia oraria").
5. Nei campi *Cognome* e *Nome* inserite il cognome e il nome della persona che possiederà il mezzo di identificazione.
 - ↳ Il cognome e il nome saranno visualizzati più avanti nella matrice.
 - ↳ Il codice dipendente viene generato automaticamente.

**NOTA****Schema dei codici dipendente o inserimento manuale**

L'AXM Lite genera i codici dipendente secondo il seguente schema: PN-1, PN-2, PN-X. L'abbreviazione *PN* può essere all'occorrenza modificata (vedere Modifica della numerazione automatica).

In alternativa i codici dipendente possono essere inseriti manualmente:

1. Disattivate la casella di controllo Auto.
↳ Il campo *Numero personale* viene abilitato.
2. Inserite nel campo *Numero personale* il codice personale.
6. Con il tasto **Avanti >** passate alla scheda successiva oppure concludete le immissioni con il tasto **Finire**.
7. Se le chiusure per questo mezzo di identificazione devono aprirsi per il doppio del tempo (raddoppio a max. 25 s): attivate la casella di controllo Apertura prolungata.
8. Se le chiusure per questo mezzo di identificazione non devono suonare: disattivate la casella di controllo Nessun segnale acustico di apertura.
9. Se sul mezzo di identificazione è necessario memorizzare su quali chiusure è stato utilizzato: attivare la casella di controllo Elenco accessi personale.
10. Se il transponder non deve essere utilizzabile immediatamente: disattivate la casella di controllo da subito. Inserite quindi la data di attivazione.
11. Se il transponder deve essere utilizzabile solo per un periodo limitato: disattivate la casella di controllo senza data scadenza. Inserite quindi la data di scadenza.
12. Con il tasto **Avanti >** passate alla scheda successiva oppure concludete le immissioni con il tasto **Finire**.
13. Ordinate/filtrate se necessario le voci visualizzate con  (vedere *Ordinare e filtrare* [▶ 9]).
14. Contrassegnate i gruppi di autorizzazioni desiderati nella colonna destra (Strg+clic del mouse per un solo gruppo o Shift+clic del mouse per più gruppi).
15. Spostate con  solo i gruppi di autorizzazioni selezionati oppure spostate con  tutti i gruppi di autorizzazioni visualizzati.
↳ Il mezzo di identificazione viene assegnato ai gruppi di autorizzazioni evidenziati.

**NOTA****Doppio clic in alternativa ai tasti freccia**

Fate doppio clic su una voce dell'elenco per spostare anche questa voce nell'altra colonna.

16. Con il tasto **Avanti >** passate alla scheda successiva oppure concludete le immissioni con il tasto **Finire**.
17. Ordinate/filtrate se necessario le voci visualizzate con  (vedere *Ordinare e filtrare* [▶ 9]).
18. Contrassegnate gli hashtag desiderati nella colonna destra (Strg+clic del mouse per un solo hashtag o Shift+clic del mouse per più hashtag).
19. Spostate con  solo gli hashtag selezionati oppure spostate con  tutti gli hashtag.

**NOTA****Doppio clic in alternativa ai tasti freccia**

Fate doppio clic su una voce dell'elenco per spostare anche questa voce nell'altra colonna.

- ↳ Gli hashtag evidenziati nella colonna di sinistra vengono utilizzati per questo mezzo di identificazione.
20. Attivate la casella di controllo **Creare altro oggetto**, per mantenere la finestra aperta con le stesse impostazioni per il successivo mezzo di identificazione da creare.
 21. Fate clic sul tasto **Finire** per creare il mezzo di identificazione.
 - ↳ Si chiude la finestra per la creazione di un nuovo mezzo di identificazione.
 - ↳ Il mezzo di identificazione appena creato è elencato o visualizzato nella matrice.

4.1.2 Creazione di tastiere PinCode

Con le tastiere PinCode i vostri utenti possono accoppiare e disaccoppiare chiusure mediante un codice numerico (PIN) (vedere anche Mezzi di identificazione, chiusure e piano di chiusura).

Nell'ambito delle migliori pratiche (vedere Best Practice: Realizzazione dell'impianto di chiusura) SimonsVoss consiglia di configurare innanzitutto i programmi di fasce orarie/le fasce orarie:

- Creazione di un programma delle fasce orarie o Creazione di una fascia oraria (per informazioni di base, vedere Fasce orarie e programmi delle fasce orarie)

In questo esempio viene creata una Tastierino PinCode AX. Allo stesso modo create un Tastierino PinCode 3068, tuttavia non potete definire la lunghezza dei PIN e i PIN nel vostro AXM Lite (vedere anche PinCode G1 vs. PinCode AX).



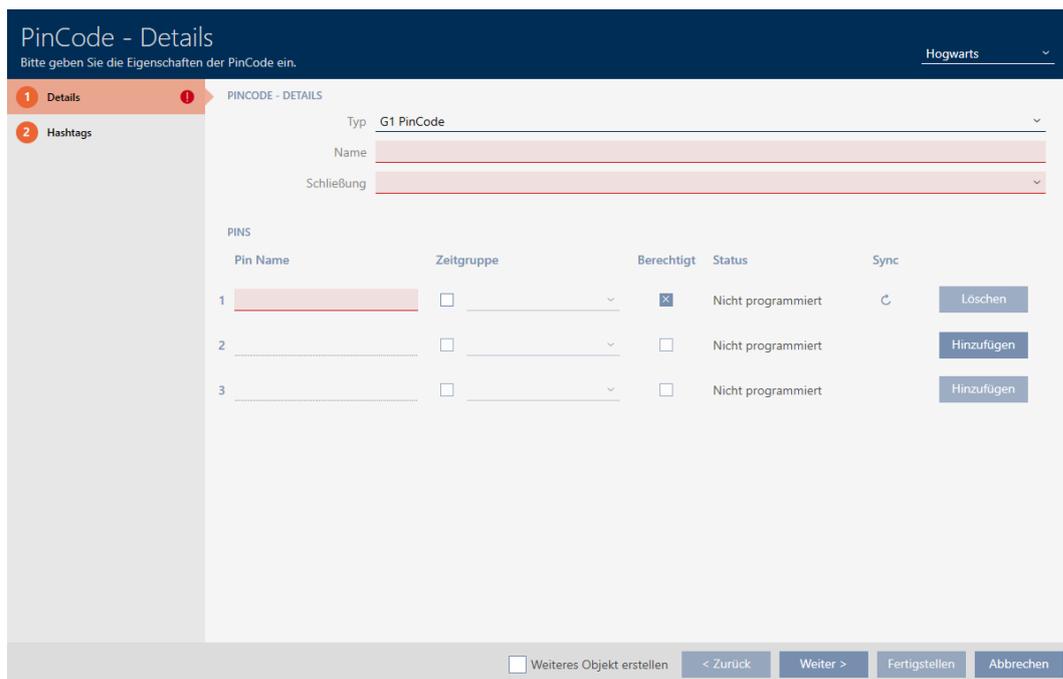
NOTA

Autorizzazioni impostate automaticamente

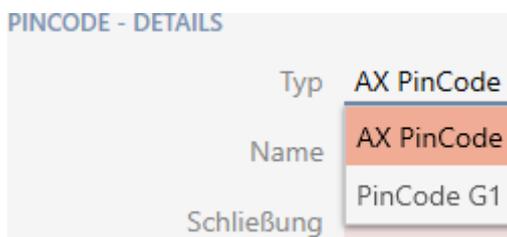
AXM Lite presume che vogliate autorizzare anche i PIN di nuova creazione. Pertanto, i PIN di nuova creazione ottengono automaticamente un'autorizzazione per la chiusura assegnata.

✓ La chiusura per la tastiera PinCode è stata impostata (vedere *Creazione di una chiusura* [▶ 43] nel manuale AXM).

1. Fate clic sul tasto **Nuovo PinCode** .
 - ➔ Si apre la finestra "PinCode - Dettagli".

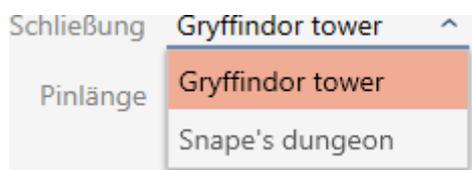


2. Selezionate nel menu a discesa ▼ **Tipo** la tastiera PinCode che desiderate creare.

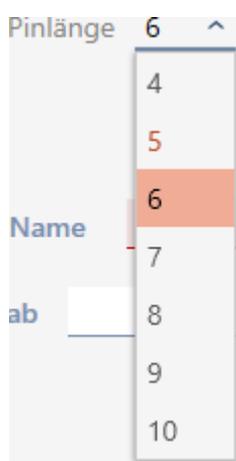


3. Inserite nel campo *Nome* un nome per la tastiera PinCode.

- Scegliete nel menu a discesa ▼ **Chiusura** la chiusura su cui volete utilizzare la tastiera PinCode.



- Se impostate una Tastierino PinCode AX: scegliete nel menu a discesa ▼ **Lunghezza pin** la lunghezza dei pin.



- Immettete nel campo *Nome Pin* il nome da visualizzare nella matrice per questo PIN.
- Specificate un PIN.
↳ L'autorizzazione viene impostata automaticamente.



NOTA

I PIN doppi non sono consentiti con Tastierino PinCode AX

Per ragioni di sicurezza e tracciabilità tutti i PIN devono essere diversi nel caso di una tastiera PinCode.

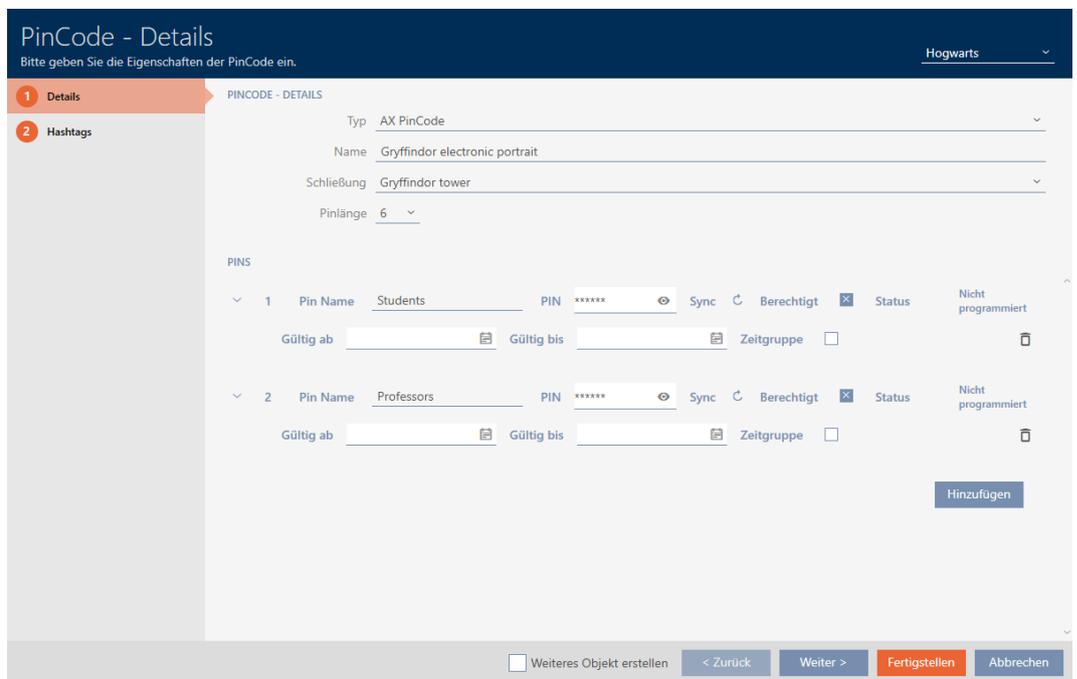
AXM Lite riconosce i PIN doppi e li contrassegna con *Il pin non è univoco* in rosso.

- Se desiderate autorizzare il PIN solo successivamente: disattivate la casella di controllo Abilitato.
- Se desiderate gestire in termini di tempo una data di attivazione/scadenza o l'autorizzazione, aprite le impostazioni del PIN con ▼.
- Specificate ev. nei campi *Valido da* o *Valido fino a* la data di attivazione/scadenza.
(Tastierino PinCode AX: possibile giorno esatto, Tastierino PinCode 3068: possibile ora esatta)

11. Attivate ev. la casella di controllo Gruppo fascia oraria.
 ↳ Appare il menu a discesa.
12. Selezionate nel menu a discesa ▼ **Gruppo fascia oraria** la fascia oraria che desiderate utilizzare per questo PIN.



13. Fate clic ev. sul tasto **Aggiungi**, per impostare ulteriori PIN.



14. Con il tasto **Avanti >** passate alla scheda successiva oppure concludete le immissioni con il tasto **Finire**.
15. Ordinate/filtrate se necessario le voci visualizzate con  (vedere *Ordinare e filtrare* [▶ 9]).
16. Contrassegnate gli hashtag desiderati nella colonna destra (Strg+clic del mouse per un solo hashtag o Shift+clic del mouse per più hashtag).
17. Spostate con  solo gli hashtag selezionati oppure spostate con  tutti gli hashtag.

**NOTA****Doppio clic in alternativa ai tasti freccia**

Fate doppio clic su una voce dell'elenco per spostare anche questa voce nell'altra colonna.

- ↳ Gli hashtag evidenziati nella colonna di sinistra vengono utilizzati per questo PinCode.

PinCode - Hashtags
Hier können Sie Hashtags zu einer PinCode hinzufügen

Hogwarts

1 Details
2 Hashtags

AUSGEWÄHLT (1)

Name	Beschreibung
glassdoor	

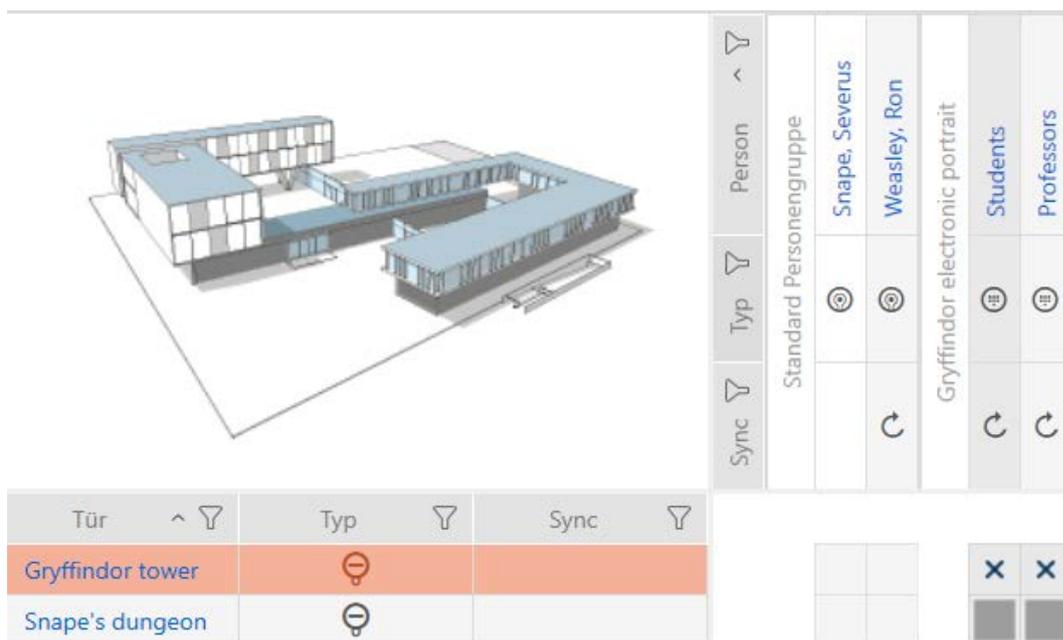
NICHT AUSGEWÄHLT (1)

Name	Beschreibung
tubularframe	

Neuer Hashtag

Weiteres Objekt erstellen < Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

18. Attivate la casella di controllo Creare altro oggetto, per mantenere la finestra aperta con le stesse impostazioni per il successivo PinCode da creare.
19. Fate clic sul tasto **Finire** per creare il PinCode.
 - ↳ Si chiude la finestra "PinCode - Dettagli".
 - ↳ Il PinCode appena creato e i relativi PIN sono elencati o visualizzati nella matrice.



4.1.3 Creazione di mezzi di identificazione speciali

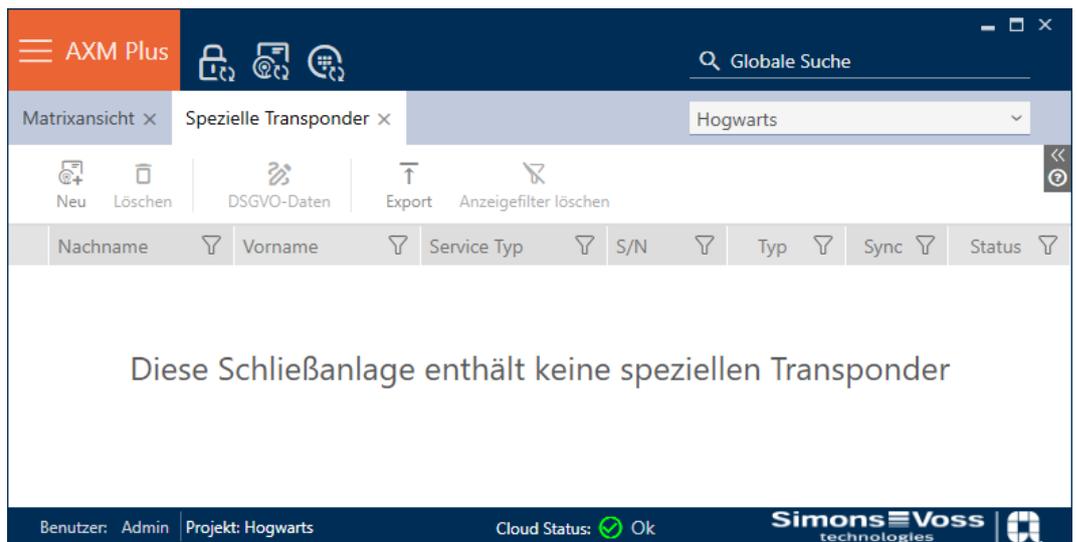
Potete assegnare a un mezzo di identificazione speciale una funzione precisa, cioè Sostituzione delle batterie o Attivazione della chiusura (vedere Mezzi di identificazione speciali e relative funzioni). Questo mezzo di identificazione non è più utilizzabile successivamente per altri scopi in questo progetto.

1. Fate clic sull'icona AXM arancione .
 - ↳ Si apre la barra AXM.
2. Nel gruppo | CONTROLLO DELL'IMPIANTO DI CHIUSURA | selezionate la voce **Transponder speciali**.

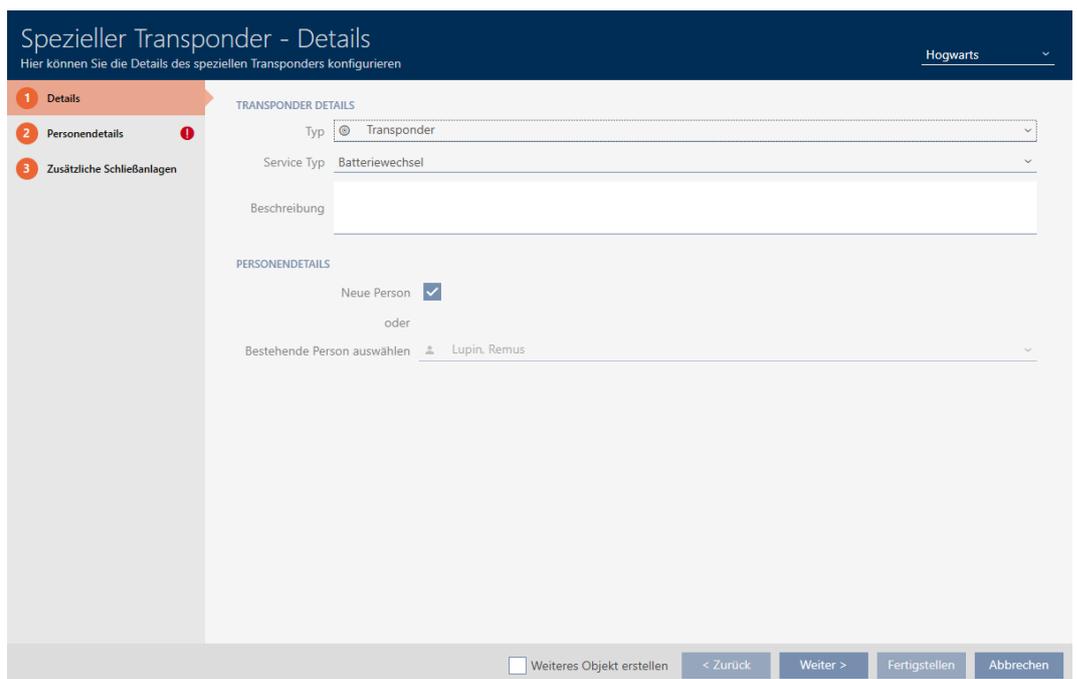
SCHLISSANLAGENSTEUERUNG

- ✦ Matrixansicht
- ✦ Schließungen
- ✦ Transponder
- ✦ PinCodes
- ✦ **Spezielle Transponder**
- ✦ Berechtigungsgruppen
- ✦ Zeitplansteuerung

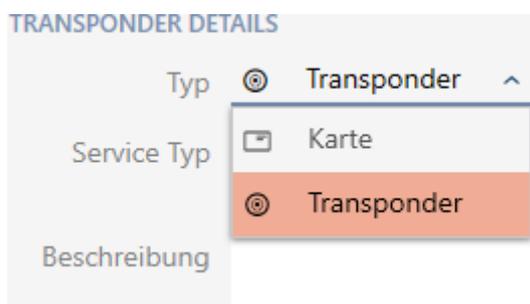
↳ Si apre la scheda [Transponder speciali].



- Fate clic sul tasto **Nuovo** 
 - ↳ Si apre la finestra "Transponder speciale".



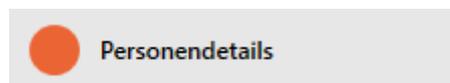
- Scegliete dal menu a discesa ▼ **Tipo**, quale tipo di mezzo di identificazione volete rendere un mezzo di identificazione speciale.



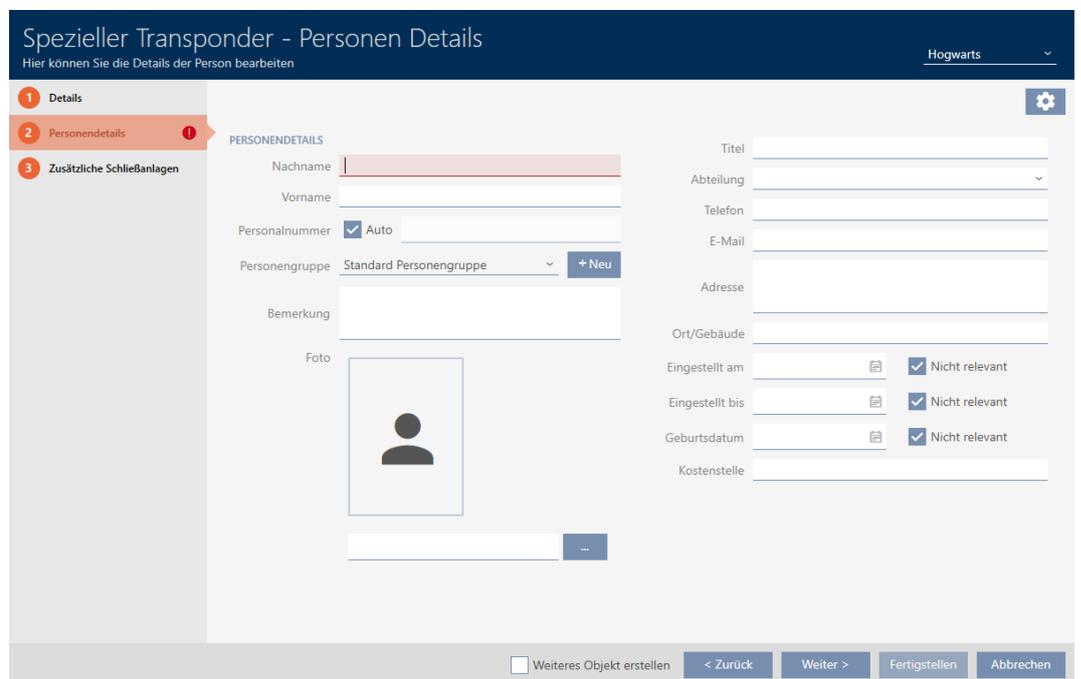
- Scegliete nel menu a discesa ▼ **Tipo di assistenza**, quale funzione debba avere questo mezzo di identificazione ("Sostituzione delle batterie" o "Attivazione della chiusura").



- Eventualmente inserire una descrizione.



- Nei campi *Cognome* e *Nome* inserite il cognome e il nome della persona che possederà il mezzo di identificazione.
 - ↳ Il codice dipendente viene generato automaticamente.





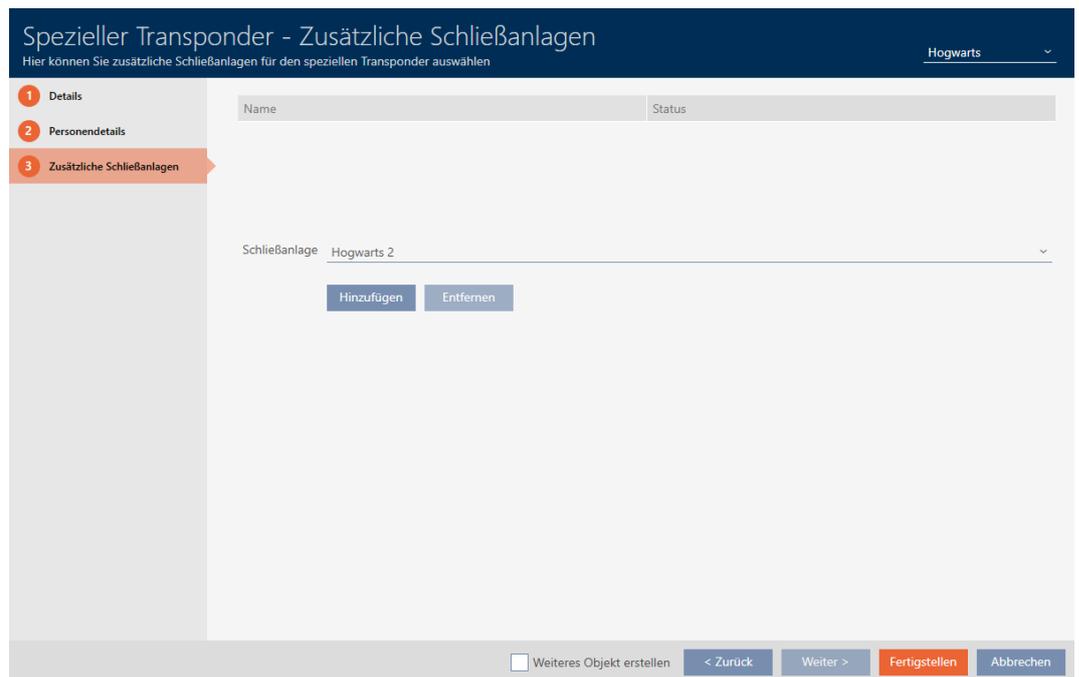
NOTA

Schema dei codici dipendente o inserimento manuale

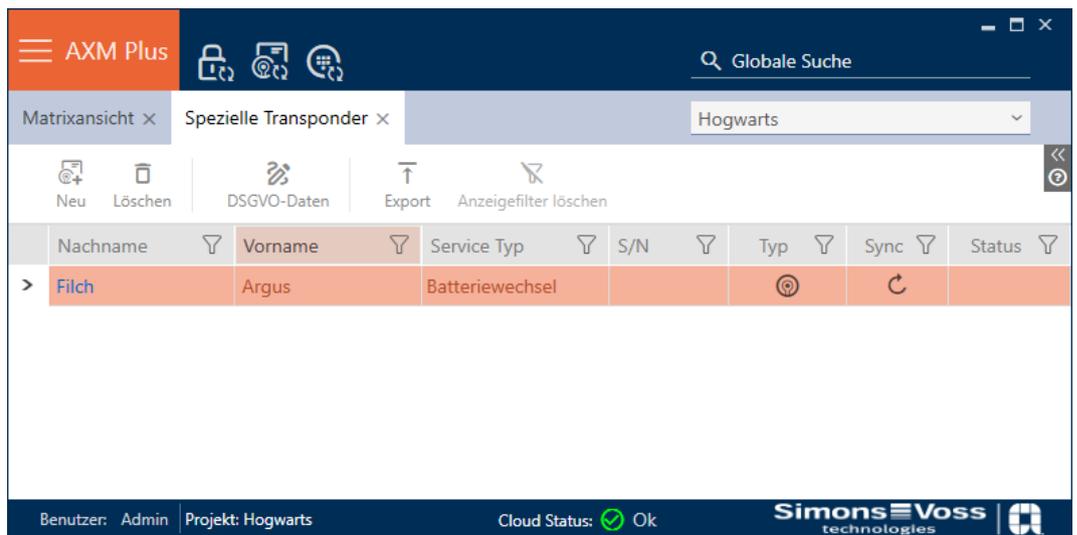
L' AXM Lite genera i codici dipendente secondo il seguente schema: PN-1, PN-2, PN-X. L'abbreviazione *PN* può essere all'occorrenza modificata (vedere Modifica della numerazione automatica).

In alternativa i codici dipendente possono essere inseriti manualmente:

1. Disattivate la casella di controllo Auto.
 ↳ Il campo *Numero personale* viene abilitato.
2. Inserite nel campo *Numero personale* il codice personale.



8. Se volete utilizzare questo mezzo di identificazione speciale in altri sistemi di chiusura: aggiungete con il tasto **Aggiungi** altri sistemi di chiusura.
9. Fate clic sul tasto **Finire**.
 ↳ Si chiude la finestra "Transponder speciali".
 ↳ Il mezzo di identificazione appena creato viene inserito nell'elenco con la funzione speciale.



Nachname	Vorname	Service Typ	S/N	Typ	Sync	Status
Filch	Argus	Batteriewechsel		🔒	🔄	

I mezzi di identificazione con funzioni speciali non vengono visualizzati nella matrice.

4.2 Cancellazione di un mezzo di identificazione

4.2.1 Cancellazione del PIN (tastiera PinCode AX)

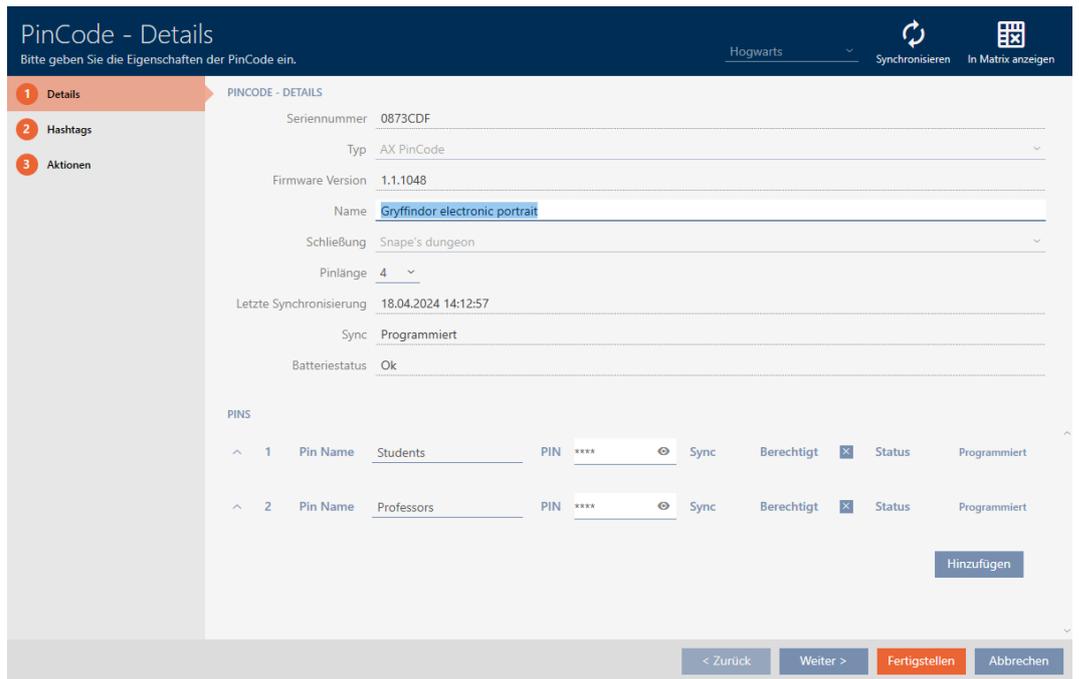


NOTA

Descrizione valida solo per Tastierino PinCode AX

L'impostazione qui descritta è disponibile nel vostro AXM Lite solo per la Tastierino PinCode AX. Su Tastierino PinCode 3068 potete modificare questa impostazione con l'ausilio del Master PIN direttamente su Tastierino PinCode 3068.

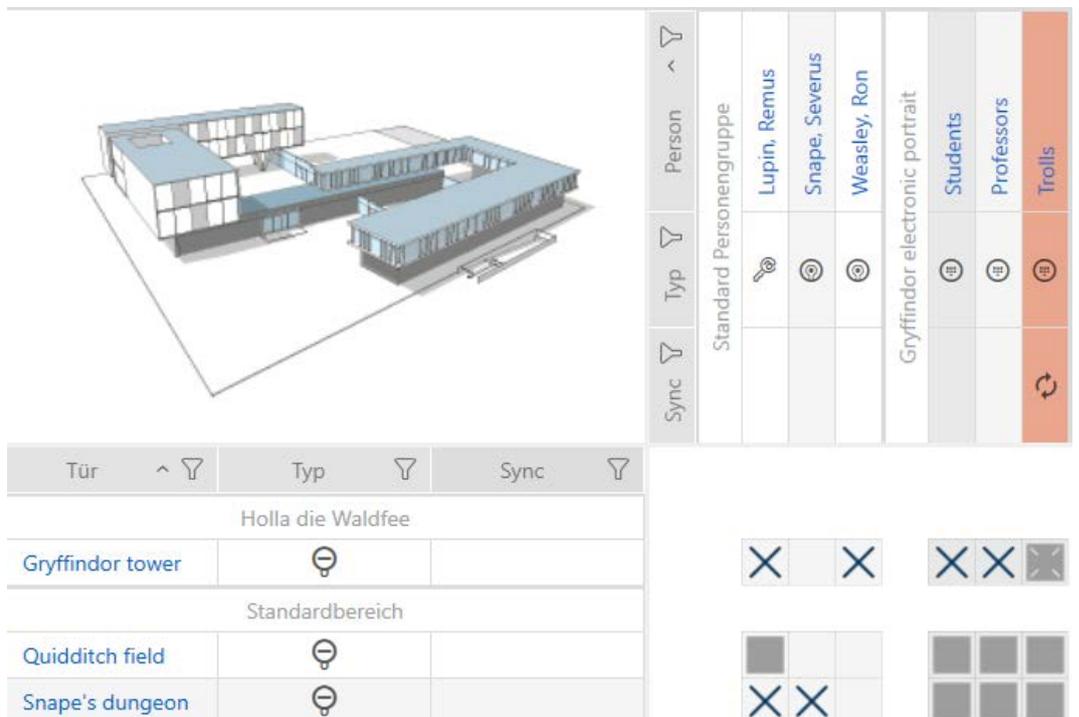
- ✓ Schermata della matrice aperta.
 - ✓ Tastierino PinCode AX creata (vedere *Creazione di tastiere PinCode* [▶ 14]).
1. Fate clic su un PIN a scelta, per aprire i dettagli della vostra Tastierino PinCode AX.
 - ↳ Si apre la finestra "PinCode - Dettagli".



2. Aprite le impostazioni del PIN da cancellare con .
3. Fate clic su  per contrassegnare il PIN da cancellare.
 ↳ Il campo *Stato* mostra *Cancellazione preparata*.



4. Fate clic sul tasto **Finire**.
- ↳ Il PIN cancellato viene mostrato con l'autorizzazione in grigio e la necessità di programmazione nella matrice.



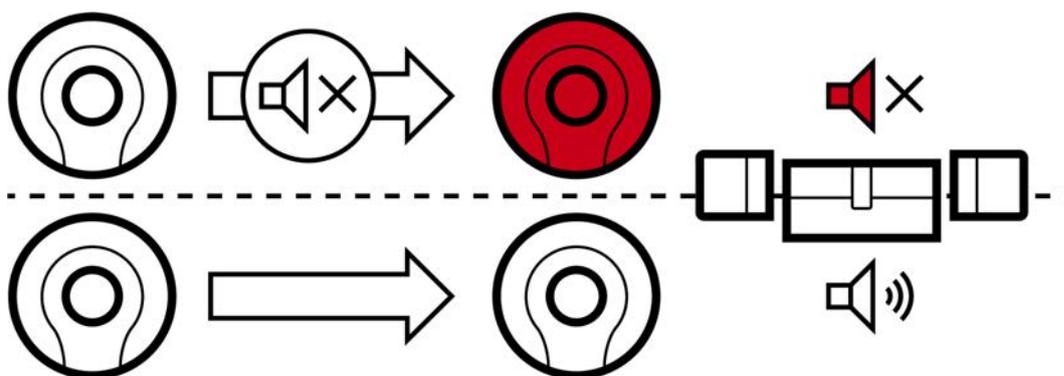
Dopo la sincronizzazione il PIN cancellato scompare.

4.3 Silenziamento di tutte le chiusure per un mezzo di identificazione

Normalmente, le chiusure emettono un segnale acustico quando un mezzo di identificazione viene usato per accoppiare la chiusura.

In alcune situazioni, questo segnale acustico di apertura non è desiderato. Esempio: Un'infermiera dovrebbe essere in grado di entrare in una stanza d'ospedale di notte senza svegliare il paziente a causa del segnale acustico di apertura.

Pertanto, il segnale acustico di apertura può essere disattivato anche per singoli mezzi di identificazione. Questa impostazione si riferisce esclusivamente al mezzo di identificazione.



Ciò significa che

- I mezzi di identificazione per cui Segnale acustico di apertura è disattivato, aprono tutte le chiusure senza suonare.
- Gli altri mezzi di identificazione continuano ad aprire tutte le chiusure come al solito con un bip.

4.4 Duplicare temporaneamente un mezzo di identificazione dimenticato



4.5 Blocco permanente del mezzo di identificazione smarrito/rubato

Un mezzo di identificazione introvabile rappresenta un rischio per la sicurezza del vostro sistema di chiusura. Al contrario di un mezzo di identificazione dimenticato, il luogo in cui si trova non è più noto e persone non autorizzate potrebbero guadagnarsi un accesso con questo mezzo di identificazione.

Bloccate immediatamente il mezzo di identificazione in questione (vedere *Blocco permanente e sostituzione del transponder/della scheda smarriti/rubati* [▶ 26]). Potete anche creare un mezzo di identificazione sostitutivo per il dipendente interessato con un TID diverso ma con le stesse impostazioni e autorizzazioni. Le vostre chiusure riconoscono il mezzo di identificazione sostitutivo come nuovo mezzo di identificazione (per informazioni sui TID, vedere Mezzi di identificazione, chiusure e piano di chiusura).

Tastiere PinCode smarrite e rubate

La tastiera PinCode dopo il montaggio è fissata in una data posizione ed è impossibile smarrirla. Tuttavia, lo smarrimento può avvenire durante il percorso verso la posizione prevista e, successivamente, può essere forzata e rubata. Il ladro, ad esempio, potrebbe provare a immettere diversi PIN in un'area insicura, per trovare il PIN valido.

Dal momento che non potete sapere quale PIN abbia trovato il ladro con i suoi tentativi di immissione, dovete sempre bloccare l'intera tastiera PinCode (vedere *Blocco permanente della tastiera PinCode smarrita/rubata* [▶ 29]). Se è stato scoperto un solo PIN, che quindi risulta insicuro, potete modificarlo (vedere *Modifica del PIN (PinCode AX)* [▶ 40]).

4.5.1 Blocco permanente e sostituzione del transponder/della scheda smarriti/rubati

- ✓ Elenco dei mezzi di identificazione o matrici aperti.
 - ✓ Mezzo di identificazione sostitutivo disponibile.
 - ✓ Adeguato dispositivo di programmazione collegato.
1. Ordinate/filtrate se necessario le voci visualizzate con  (vedere *Ordinare e filtrare* [▶ 9]).
 2. Evidenziate il mezzo di identificazione che è stato smarrito/rubato.
 3. Fate clic nell'area "Assistente" sul tasto  **Transponder smarrito**.
 - ↳ Si apre la procedura guidata per la creazione di un mezzo di identificazione smarrito.

Transponder verloren

Transponder	Weasley, Percy (000X9C10)	▼
Programmiergerät	SmartCD aktiv	▼

TRANSPONDER VERLOREN

Ereignis:
Der Aufenthaltsort des gewählten Transponders ist nicht bekannt. Die Sicherheit der Schließanlage ist gefährdet.

Hinweis:
Der Transponder muss deaktiviert werden. Dadurch entsteht Programmierbedarf an allen berechtigten Schließungen. Dieser Vorgang kann nicht revidiert werden. Halten Sie auf Wunsch einen Ersatztransponder bereit.

Aktion:
Der Transponder wird deaktiviert. Eine Begründung ist erforderlich. Ein Ersatztransponder kann erstellt werden.

- Bitte beachten Sie, dass der Transponder deaktiviert wird und dadurch großer Programmieraufwand entstehen kann
- Im Ablauf des Assistenten wird angeboten, einen Ersatztransponder zu erstellen

[Weiter](#) [Schließen](#)

4. Fate clic sul tasto **Avanti**.
 - ↳ Si apre la finestra della motivazione.
5. Nel menu a discesa inserite la motivazione.
6. Fate clic sul tasto **OK**.
 - ↳ Si apre la richiesta di un mezzo di identificazione sostitutivo.
7. Fate clic sul tasto **Si**.
 - ↳ Si chiude la richiesta di un mezzo di identificazione sostitutivo.
 - ↳ Il mezzo di identificazione sostitutivo è già visibile sullo sfondo nella matrice.

Sync	Typ	Person
	🎯	Weasley, Ron
🔄	🎯	Weasley, Percy
🔄	🎯	Weasley, Percy
	🎯	Weasley, Fred
	🎯	Lovegood, Luna
	🎯	Granger, Hermine

- ↳ Si apre la richiesta di sincronizzazione del mezzo di identificazione sostitutivo.
- 8. Fate clic sul tasto **Si**.
 - ↳ Si chiude la richiesta di sincronizzazione del mezzo di identificazione sostitutivo.
 - ↳ Inizia la sincronizzazione.
 - ↳ Il mezzo di identificazione smarrito è bloccato.
 - ↳ Il mezzo di identificazione sostitutivo è sincronizzato.
- ↳ Il mezzo di identificazione sostitutivo viene visualizzato nella matrice accanto al mezzo di identificazione smarrito.

Sync	Typ	Person
	🎯	Weasley, Ron
🔄	🎯	Weasley, Percy
🔄	🎯	Weasley, Percy
	🎯	Weasley, Fred
	🎯	Lovegood, Luna
	🎯	Granger, Hermine

✕	☐	✕	✕	▶
☐	☐	▶	✕	☐
✕	☐	✕	☐	☐

AVVISO

ID di blocco scritta automaticamente sul trasponder sostitutivo

Quando create un trasponder sostitutivo per un trasponder smarrito/rubato, il vostro AXM Lite scrive automaticamente l'ID di blocco del trasponder bloccato sul trasponder sostitutivo.

In questo modo, con l'ausilio del trasponder sostitutivo, potete trasmettere l'ID di blocco alle chiusure anche senza rete virtuale. Di conseguenza, anche con l'edizione Lite/Classic, non dovete raggiungere obbligatoriamente la chiusura con un dispositivo di programmazione.

1. Attivate il trasponder sostitutivo sulle chiusure.
2. In alternativa: sincronizzate le chiusure in loco.

4.5.2 Blocco permanente della tastiera PinCode smarrita/rubata

- ✓ Elenco con tastiere PinCode o matrici aperti.
 - ✓ Per la tastiera PinCode sostitutiva: adeguato dispositivo di programmazione collegato.
1. Ordinate/filtrate se necessario le voci visualizzate con  (vedere *Ordinare e filtrare [▶ 9]*).
 2. Contrassegnare un PIN della tastiera PinCode smarrita.



3. Fate clic nell'area "Assistente" sul tasto  PinCode smarrita.
 - ↳ Si apre la procedura guidata per la gestione di una tastiera PinCode smarrita.

PinCode verloren - Assistent

Schließanlage	Hogwarts	▼
PinCode	Ⓢ Gryffindor electronic portrait (0873CDF)	▼
Programmiergerät	🔌 SmartStick AX	▼

PINCODE VERLOREN

Ereignis:
Der Aufenthaltsort der gewählten PinCode ist nicht bekannt. Die Sicherheit der Schließanlage ist gefährdet.

Hinweis:
Die PinCode muss deaktiviert werden. Dadurch entsteht Programmierbedarf an allen berechtigten Schließungen. Dieser Vorgang kann nicht revidiert werden. Halten Sie auf Wunsch eine Ersatz-PinCode bereit.

Aktion:
Die PinCode wird deaktiviert. Eine Begründung ist erforderlich. Eine Ersatz-PinCode kann erstellt werden.

- Bitte beachten Sie, dass die PinCode deaktiviert wird und dadurch großer Programmieraufwand entstehen kann
- Im Ablauf des Assistenten wird angeboten, eine Ersatz-PinCode zu erstellen

Weiter
Schließen

4. Fate clic sul tasto **Avanti**.
- ↳ Si apre la finestra di richiesta.

PinCode deaktivieren

Bitte geben Sie die gewünschten Informationen ein

Wollen Sie tatsächlich die PinCode sperren?
Falls 'ja', geben Sie bitte den Grund an, z.B. ob die PinCode verlorengegangen ist.

Verloren ▼

Zusatzinformation

OK
Abbrechen

5. Scegliere ev. nel menu a discesa un altro motivo come "Smarrito".



6. Specificate nel campo *Informazione aggiuntiva* ulteriori informazioni.

7. Fate clic sul tasto **OK**.

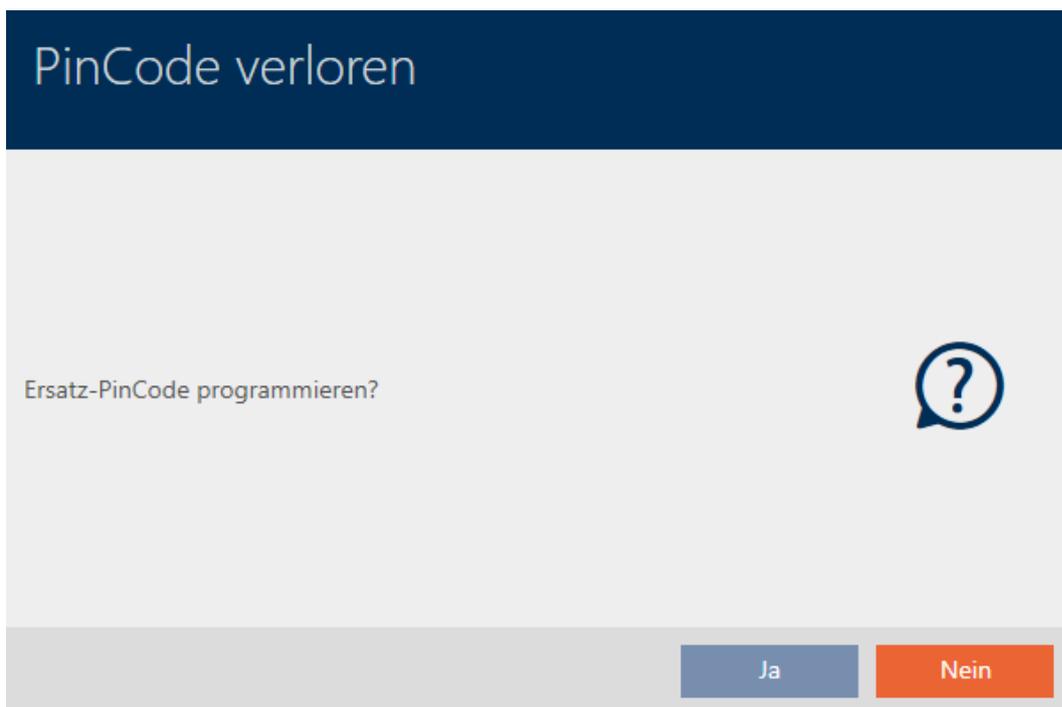
- ↳ Si chiude la finestra di richiesta.
- ↳ AXM Lite consente di creare una tastiera PinCode sostitutiva.



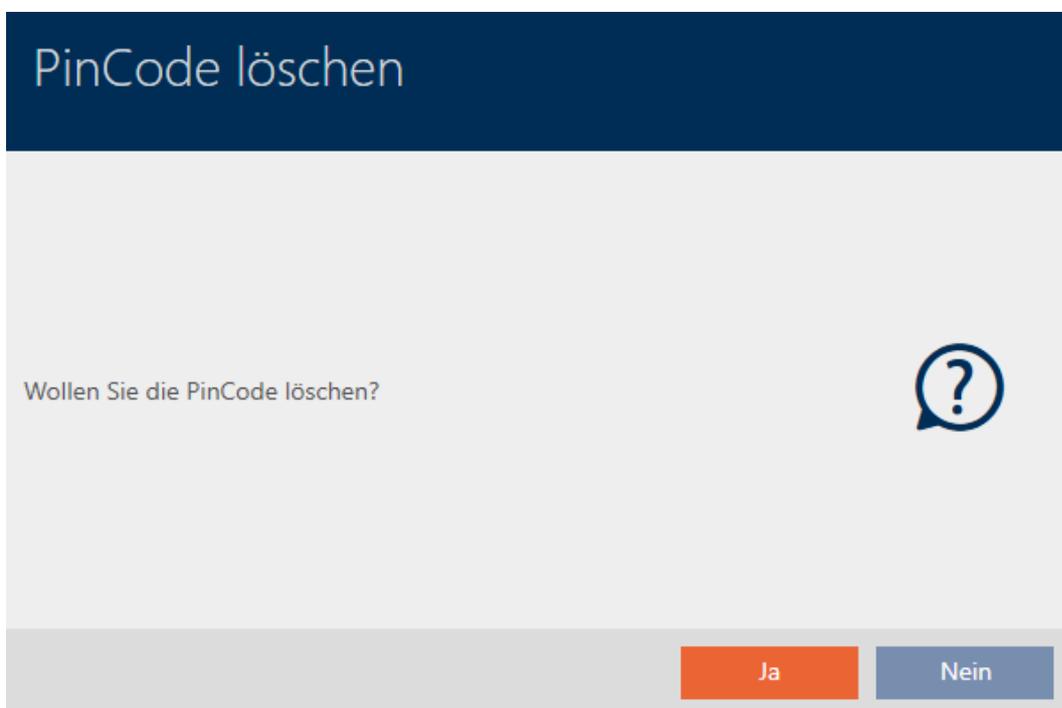
8. Se necessitate di una sostituzione, fate clic sul tasto **Sì**, oppure sul tasto **No**.

(Esempio: Sì)

- ↳ AXM Lite crea in background una tastiera PinCode sostitutiva.
- ↳ AXM Lite consente anche di sincronizzare immediatamente la tastiera PinCode sostitutiva.



9. Fate clic sul tasto **Si**.
- ↳ Si avvia la sincronizzazione della tastiera PinCode sostitutiva.
 - ↳ AXM Lite consente di cancellare la tastiera PinCode smarrita.



10. Fate clic sul tasto **No**.
- ↳ La tastiera PinCode è stata bloccata e la tastiera PinCode sostitutiva sincronizzata.

PINCODE VERLOREN
 Die Aktion wurde erfolgreich durchgeführt

Le due tastiere PinCode sono visibili nella matrice.



Per la sostituzione necessitate di un'altra tastiera PinCode. Se tentate di utilizzare la stessa tastiera PinCode, il vostro AXM Lite mostra il messaggio di errore:



Alternativa: riparazione della tastiera PinCode, vedere Riparare la tastiera PinCode (risincronizzare).

4.6 Annotare e resettare il mezzo di identificazione restituito (di nuovo nell'inventario)

Un mezzo di identificazione è stato consegnato alla gestione dell'impianto di chiusura e deve essere ritirato dalla circolazione.

Contrariamente al reset e alla cancellazione, il mezzo di identificazione fisico viene resettato, ma rimane nel vostro impianto di chiusura. Invece di ciò, AXM Lite inserisce una nota sulla restituzione nella cronologia del mezzo di identificazione.

Naturalmente, potete anche cancellare il mezzo di identificazione dall'impianto di chiusura dopo il reset. Tuttavia, l'elenco delle azioni ("storico") andrebbe perso.

4.7 Esportazione di mezzi di identificazione sotto forma di elenco

Tutti i mezzi di identificazione nel vostro impianto di chiusura possono essere esportati in formato PDF.

Nel PDF vengono visualizzati esattamente gli stessi mezzi di identificazione nello stesso ordine come in AXM Lite.

Questo significa che è possibile ordinare e filtrare la visualizzazione prima dell'esportazione. Anche l'elenco esportato può essere ordinato e filtrato.

4.7.1 Esportazione di PIN e tastiere PinCode come elenco

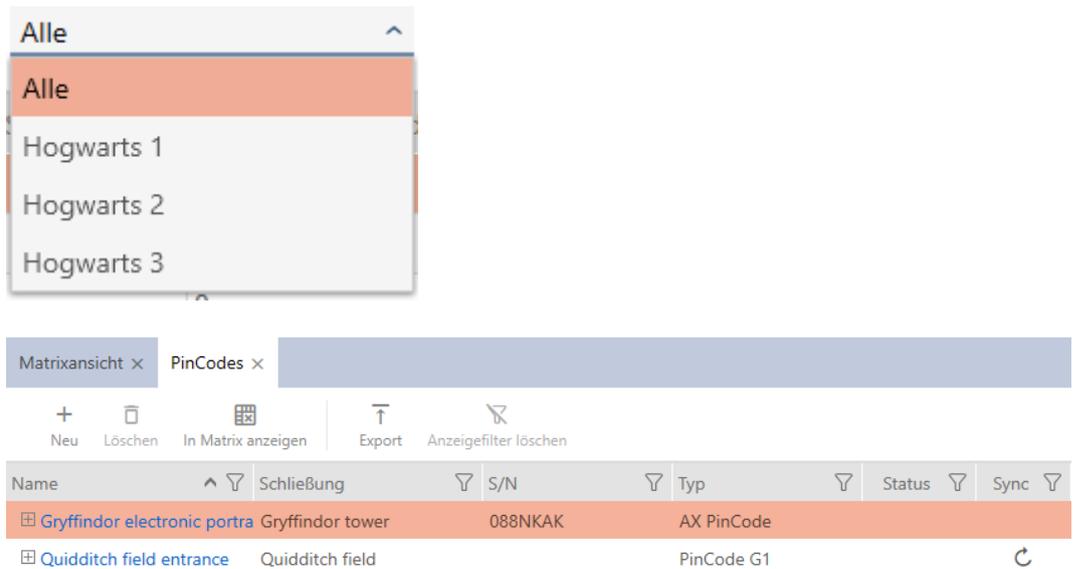
✓ Tastiera PinCode creata (vedere [Creazione di tastiere PinCode \[▶ 14.\]](#)).

1. Fate clic sul tasto AXM arancione .
↳ Si apre la barra AXM.
2. Nel gruppo | CONTROLLO DELL'IMPIANTO DI CHIUSURA | selezionate la voce **Tastiere PinCode**.

SCHLISSANLAGENSTEUERUNG

-  Matrixansicht
-  Schließungen
-  Transponder
-  **PinCodes**
-  Spezielle Transponder
-  Berechtigungsgruppen
-  Zeitplansteuerung

↳ Si apre un elenco con tutte le tastiere PinCode disponibili nel sistema di chiusura.



3. Ordinate/filtrate se necessario le voci visualizzate con (vedere *Ordinare e filtrare* [▶ 9]).
4. Fate clic sul tasto **Esportazione** .
 - ↳ I mezzi di identificazione mostrati vengono esportati come file PDF (DIN A4).



Alle PinCodes für die Schließanlage 'Hogwarts'

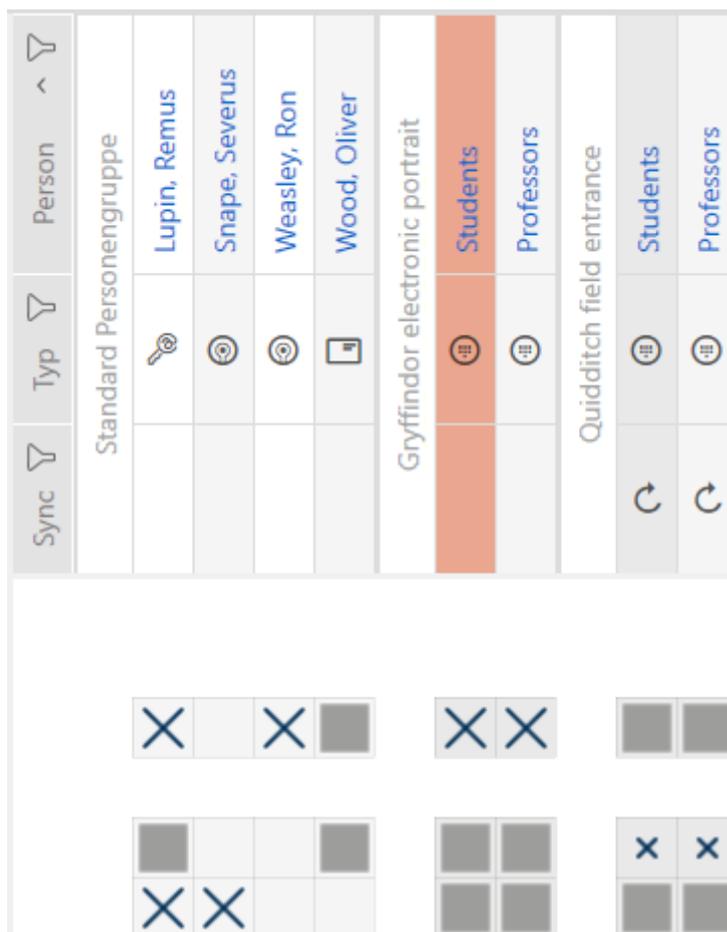
Name	Schließung	S/N	Typ	Status	Sync
Gryffindor electronic portrait	Gryffindor tower	088NKAK	AX PinCode		Programmiert
1: Students	Hat Zugriff				
2: Professors	Hat Zugriff				
Quidditch field entrance	Quidditch field		PinCode G1		Erstprogrammierung
1: Students	Hat Zugriff				
2: Professors	Hat Zugriff				

4.8 Visualizzare il numero di serie e/o il TID di un mezzo di identificazione

4.8.1 Visualizzare il numero di serie di una tastiera PinCode

Le vostre tastiere PinCode non hanno alcun TID direttamente visualizzabile. Potete trovare il numero di serie nei dettagli come per le schede e i transponder:

- ✓ Tastiera PinCode creata e sincronizzata.
 - ✓ Elenco con tastiere PinCode o matrice aperti.
1. Ordinate/filtrate se necessario le voci visualizzate con  (vedere *Ordinare e filtrare* [▶ 9]).
 2. Fate clic su un PIN della tastiera PinCode, di cui desiderate visualizzare il numero di serie.



- ↳ Si apre la finestra della tastiera PinCode.
- ↳ Il numero di serie viene visualizzato.

PinCode - Details
Bitte geben Sie die Eigenschaften der PinCode ein.

Hogwarts Synchronisieren In Matrix anzeigen

1 Details
2 Hashtags
3 Aktionen

PINCODE - DETAILS

Seriennummer 088NKAK
Typ AX PinCode
Firmware Version 1.1.1052
Name Gryffindor electronic portrait
Schließung Gryffindor tower
Pinlänge 4
Letzte Synchronisierung 30.04.2024 14:34:39
Sync Programmiert
Batteriestatus Ok

PINS

	Pin Name	PIN	Sync	Berechtig	Status	Programmier
1	Students	****	Sync	Berechtig	Status	Programmiert
2	Professors	****	Sync	Berechtig	Status	Programmiert

Hinzufügen

< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

4.9 Impostazione della lunghezza del PIN (PinCode AX)



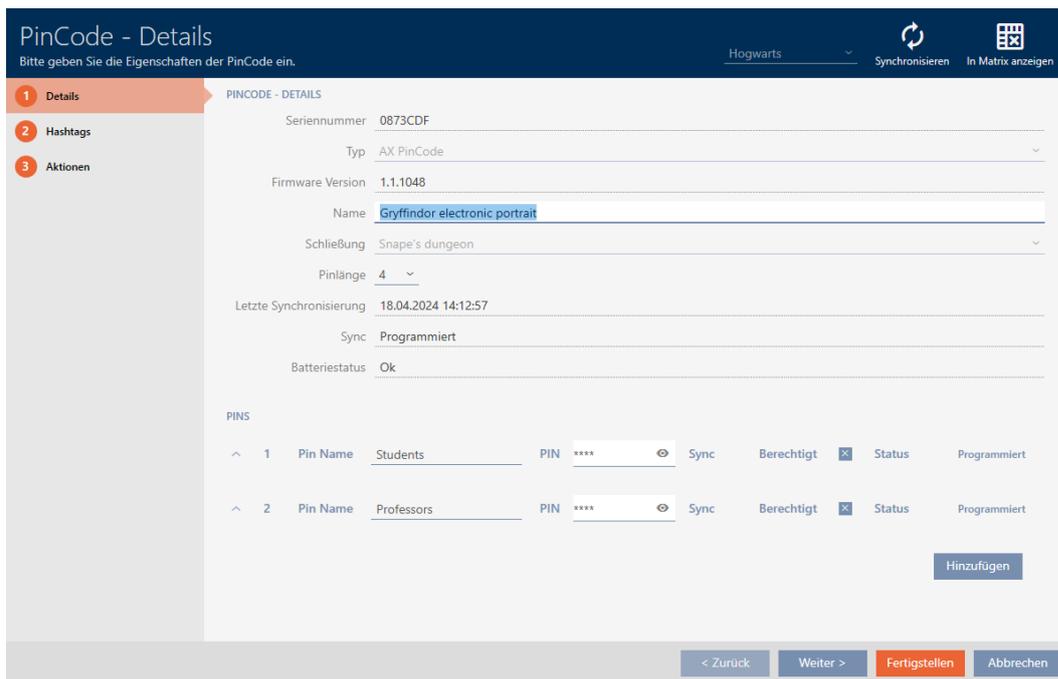
NOTA

Descrizione valida solo per Tastierino PinCode AX

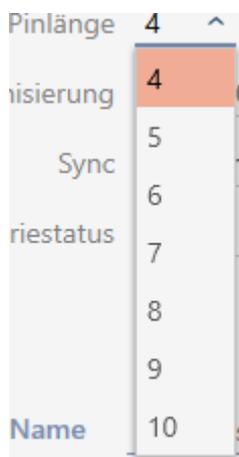
L'impostazione qui descritta è disponibile nel vostro AXM Lite solo per la Tastierino PinCode AX. Su Tastierino PinCode 3068 potete modificare questa impostazione con l'ausilio del Master PIN direttamente su Tastierino PinCode 3068.

Impostate sempre la lunghezza del PIN per l'intero Tastierino PinCode AX, cioè per tutti i PIN allo stesso tempo. Pertanto, in seguito dovete riassegnare ogni PIN e sincronizzare Tastierino PinCode AX.

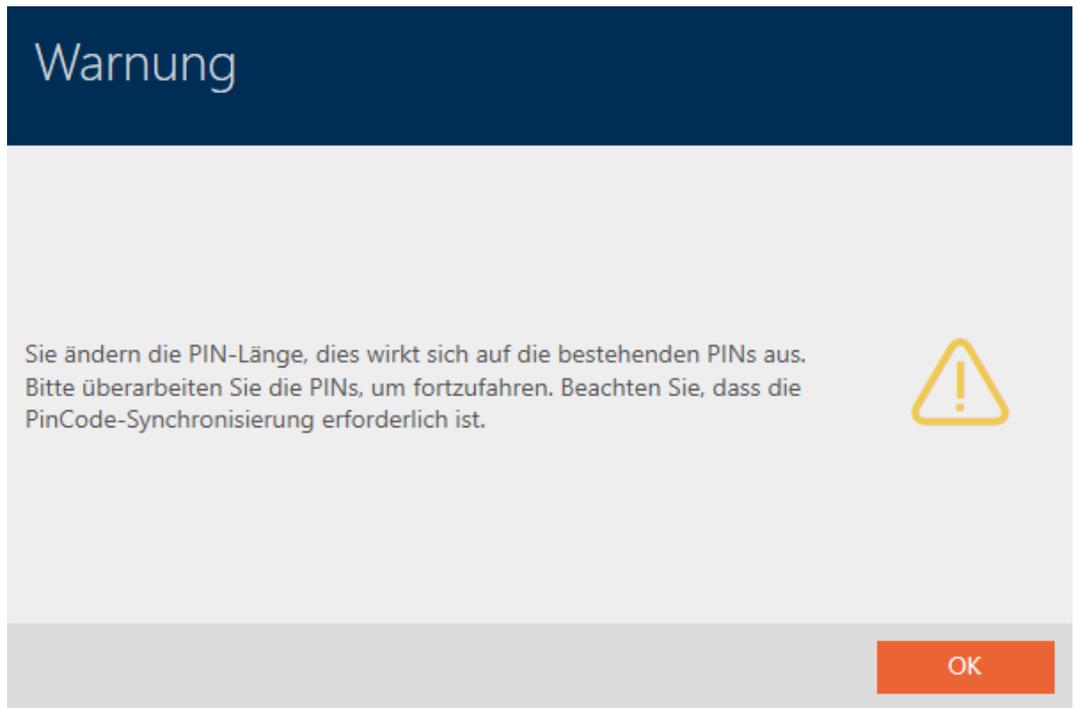
- ✓ Schermata della matrice aperta.
 - ✓ Tastierino PinCode AX creata (vedere *Creazione di tastiere PinCode* [▶ 14]).
1. Fate clic su un PIN a scelta, per aprire i dettagli della vostra Tastierino PinCode AX.
 - ↳ Si apre la finestra "PinCode - Dettagli".



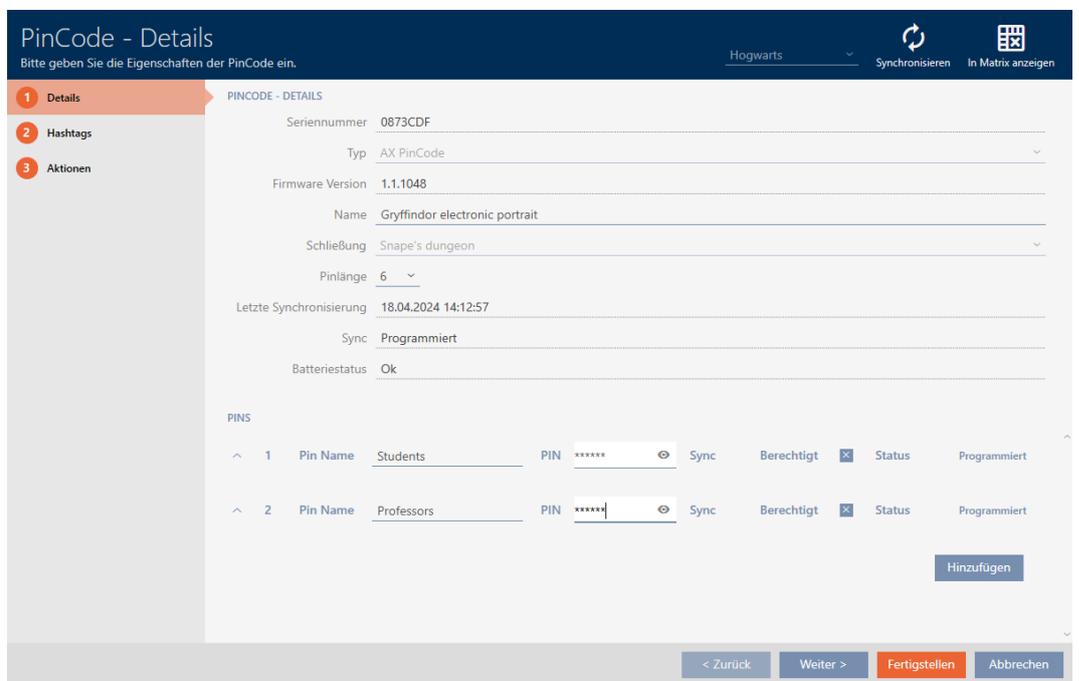
2. Selezionate nel menu a discesa ▼ **Lunghezza pin** la nuova lunghezza del PIN desiderata.



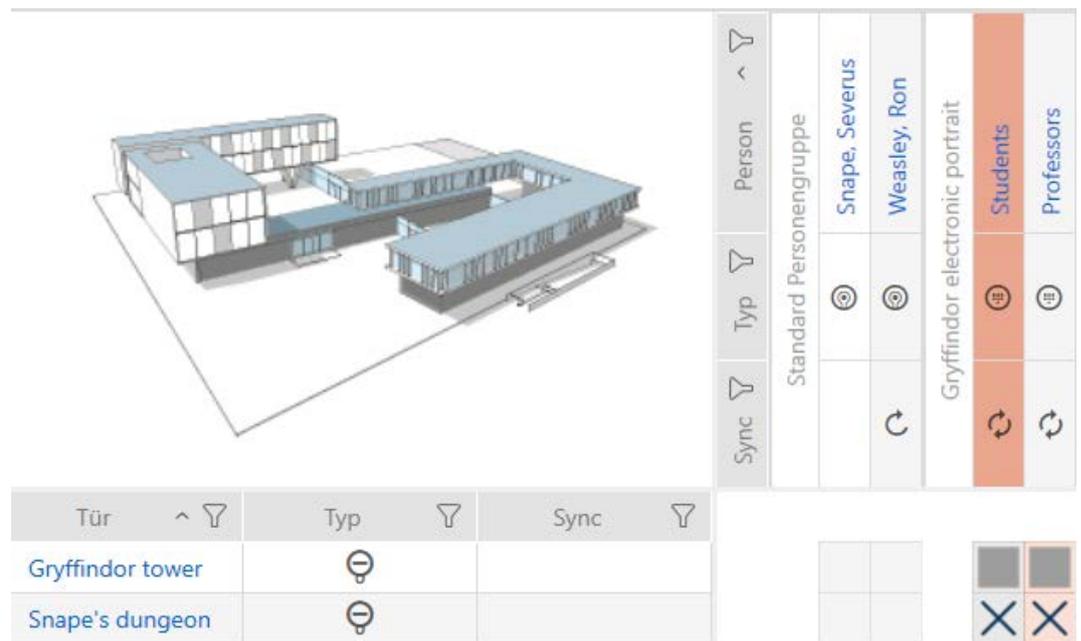
↳ Il vostro AXM Lite vi avvisa in merito al carico di lavoro generato.



3. Fare clic sul pulsante **OK**.
 - ↳ Tutti i PIN sono rossi e devono essere riassegnati.
4. Riassegnate i PIN.



5. Fate clic sul tasto **Finire**.
 - ↳ Si chiude la finestra "PinCode - Dettagli".
 - ↳ La lunghezza del PIN e i PIN sono stati modificati e nella matrice viene visualizzata la necessità di programmazione conseguente.



4.10 Modifica del PIN (PinCode AX)

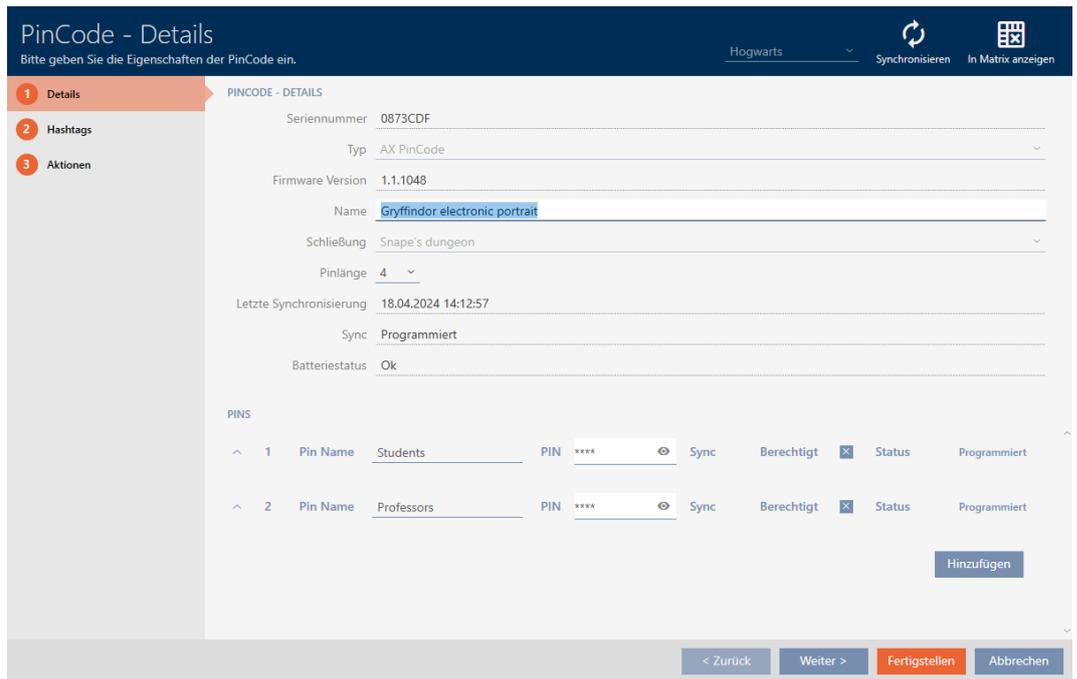


NOTA

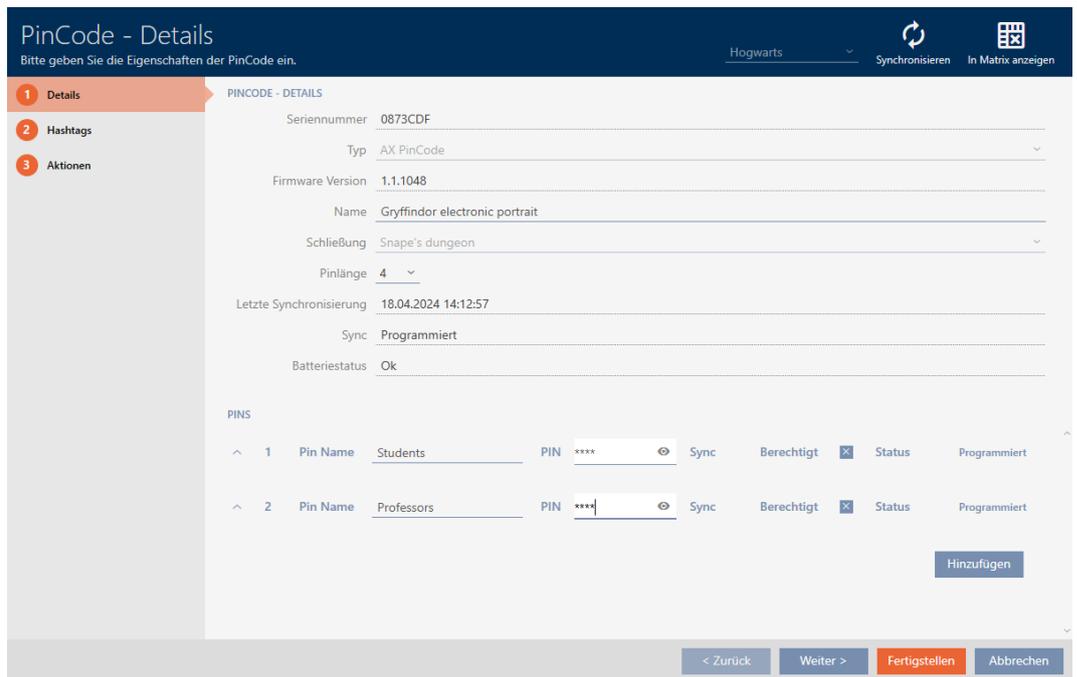
Descrizione valida solo per Tastierino PinCode AX

L'impostazione qui descritta è disponibile nel vostro AXM Lite solo per la Tastierino PinCode AX. Su Tastierino PinCode 3068 potete modificare questa impostazione con l'ausilio del Master PIN direttamente su Tastierino PinCode 3068.

- ✓ Schermata della matrice aperta.
 - ✓ Tastierino PinCode AX creata (vedere *Creazione di tastiere PinCode [▶ 14]*).
1. Fate clic su un PIN a scelta, per aprire i dettagli della vostra Tastierino PinCode AX.
 - ↳ Si apre la finestra "PinCode - Dettagli".



2. Immettete nel campo corrispondente *Nome Pin* il nuovo PIN.



3. Fate clic sul tasto **Finire**.

↳ Il PIN è stato modificato e nella matrice viene visualizzata la necessità di programmazione conseguente.



Tür	Typ	Sync
Gryffindor tower	☹	
Snape's dungeon	☹	

Person	Typ	Sync
Standard Personengruppe		
Snape, Severus	☹	
Weasley, Ron	☹	
Gryffindor electronic portrait		↻
Students	☹	
Professors	☹	

		✗	✗

5. Porte e chiusure

Tutte le modifiche che vengono apportate all'impianto di chiusura diventano attive solo con la sincronizzazione (vedere *Sincronizzazione chiusura (incl. lettura dell'elenco degli accessi)* [▶ 63]).

5.1 Creazione di una chiusura

In base al tipo, le chiusure possono:

- Essere accoppiate con un mezzo di identificazione. L'utente può quindi aprire la porta con la chiusura (cilindro, SmartHandle),
- Sblocco con un mezzo d'identificazione, cioè il chiavistello viene ritratto senza intervento dell'utente. L'utente può quindi aprire la porta (SmartLocker).
- collegata a un mezzo di identificazione. Il contatto di commutazione può quindi aprire una porta (SmartRelè).

Per ulteriori informazioni sull'argomento, vedere "Accoppiamento", "Apertura", "Chiusura" ecc..

Nell'ambito delle migliori pratiche (vedere Best Practice: Realizzazione dell'impianto di chiusura) SimonsVoss consiglia di svolgere innanzitutto i lavori organizzativi preliminari:

- *Gruppi di autorizzazioni* [▶ 58] (per informazioni di base, vedere Gruppi di autorizzazioni)
- Creazione di un programma delle fasce orarie o Creazione di una fascia oraria (per informazioni di base, vedere Fasce orarie e programmi delle fasce orarie)
- Creazione di una commutazione temporizzata (per informazioni di base vedere Commutazioni temporizzate)
- Creazione di un luogo o Creazione di un edificio e assegnazione a un luogo (per informazioni di base vedere Edifici e luogo)
- Creazione di hashtag (per informazioni di base vedere Hashtags)



NOTA

Impostazioni nascoste

Non appena avete creato la chiusura e fatto clic sul tasto **Completa**, AXM Lite riconosce il vostro tipo di chiusura. Nasconde quindi tutte le impostazioni che non sono rilevanti.

1. Fate clic sul tasto **Nuova chiusura** .
↳ Si apre la finestra per la creazione di una nuova chiusura.

Schließung - Details
Bitte geben Sie hier die Eigenschaften der neuen Schließung ein.

1 Details
2 Konfiguration
3 Berechtigungsgruppen
4 Hashtags

SCHLIEßUNGSDetails

Schließungstyp Schließzylinder

Türname

GEBÄUDEDETAILS

Raumnummer

Etage

Standort

Gebäude

ZEITFUNKTIONEN

Weiteres Objekt erstellen < Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

2. Selezionate nel menu a discesa ▼ **Tipo di chiusura** quale chiusura creare.
3. Immettete nel campo *Nome della porta* il nome della porta in cui è installata la chiusura.
4. Se necessario, inserite nel campo *Numero del locale* il numero della stanza in cui verrà installata la vostra chiusura.
5. Se necessario, inserite nel campo *Piano* il piano in cui verrà installata la chiusura.
6. Selezionate nel menu a discesa ▼ **Località** il luogo in cui verrà installata la chiusura.
 - ↳ La selezione nel menu a discesa ▼ **Edificio** è limitata all'edificio che è posizionato nel luogo selezionato.
7. Selezionate nel menu a discesa ▼ **Edificio** l'edificio in cui verrà installata la vostra chiusura.
8. Se desiderare utilizzare funzioni temporali: Aprite il menu "Funzioni orarie" ed effettuate le impostazioni necessarie (per i dettagli vedere Limitare le autorizzazione alle chiusure a determinati orari (programma delle fasce orarie) e Accoppiamento e disaccoppiamento automatico delle chiusure con commutazione temporizzata).

**NOTA****Elenchi di giorni festivi nella chiusura e luogo**

Potete assegnare elenchi di giorni festivi sia a una chiusura che al luogo della chiusura. In questo caso, si usa l'elenco di giorni festivi nella chiusura e si ignora l'elenco di giorni festivi nel luogo.

Se un elenco di giorni festivi viene assegnato al luogo invece della chiusura, allora l'elenco di giorni festivi del luogo viene acquisito per la chiusura. Nella finestra di chiusura è riconoscibile come aggiunta "(ereditato)".

9. Fate clic sulla scheda  Configurazione.



↳ La finestra passa alla scheda "Configurazione".

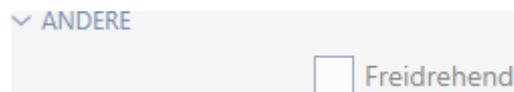
10. Se desiderate registrare i tentativi di accesso: aprite il menu "Configurazione oraria" ed effettuate le impostazioni necessarie (vedere Far registrare gli accessi attraverso la chiusura (elenco degli accessi)).
11. Se desiderate modificare la durata dell'apertura o usare la modalità distanza ravvicinata: aprite il menu "Funzioni della chiusura" ed effettuate le impostazioni necessarie (vedere Permettere alla chiusura di aprirsi più a lungo, più brevemente o in modo permanente e Limitazione del campo di lettura della chiusura (modalità distanza ravvicinata)).

**NOTA****Controllo a pulsante non impostabile**

Alcuni cilindri di chiusura sono dotati di un tasto sul pomolo interno (opzione .TS). Quando il vostro AXM Lite riconosce un tale cilindro di chiusura, viene visualizzata la casella di controllo Controllo a pulsante. Il comando non è impostabile, cioè non potete disattivare i tasti.

12. Quando desiderate modificare la segnalazione degli avvisi di batteria o delle conferme di programmazione: aprite il menu "Segnalazione" ed effettuate le impostazioni necessarie (vedere Silenziamento della chiusura (per avvisi batteria e programmazione)).
13. Se desiderate ignorare la finestra del tempo di attivazione (vedere Data di attivazione/data di scadenza): aprite il menu "Funzioni AX" ed effettuate le impostazioni necessarie (vedere Ignorare la data di attivazione e scadenza dei mezzi di identificazione).
14. Se desiderate utilizzare l'antenna interna ed esterna contemporaneamente su uno SmartRelè: aprite il menu "Funzioni del relè" ed effettuate le impostazioni necessarie (vedere Utilizzare l'antenna interna ed esterna contemporaneamente).

15. Se desiderate accoppiare e disaccoppiare automaticamente la vostra chiusura: aprite il menu "Configurazione della fascia oraria" ed effettuate le impostazioni necessarie (vedere Accoppiamento e disaccoppiamento automatico delle chiusure con commutazione temporizzata). L'impostazione qui definita vale unicamente per questa unica chiusura, non per l'intero sistema di chiusure.
16. Se desiderate utilizzare un Digital Cylinder AX a rotazione libera: aprite il menu "Altri" e attivate la casella di controllo Rotazione libera.



NOTA

Rotazione libera selezionabile solo per Digital Cylinder AX non programmati

I Digital Cylinder AX programmati non possono essere riconfigurati successivamente in Digital Cylinder AX a rotazione libera.

1. Duplicate il Digital Cylinder AX, per ottenere una copia non programmata con le stesse impostazioni.
 2. Attivate sulla copia la casella di controllo Rotazione libera.
 3. Resettate il Digital Cylinder AX precedente e sincronizzate la copia a rotazione libera.
 4. Cancellate quindi il Digital Cylinder AX precedente.
- ↳ AXM Lite crea un secondo Digital Cylinder AX e attiva automaticamente per ambedue la casella di controllo Modalità range ridotto. Le due chiusure sono indipendenti l'una dall'altra e devono essere sincronizzate separatamente.

Schließung - Konfiguration

Bei freidrehendem AX Schließzylinder(FD) werden zwei Schließungen angelegt:
 Eine für den Innenknauf und eine andere für den Außenknauf.
 Beide Schließungen müssen separat konfiguriert und programmiert werden!



OK

▼ DOORMONITORING

"TÜR OFFEN" EINSTELLUNGEN	
Abtastintervall für die DM Sensoren (Sek.)	aus ▼
"Tür zu lange offen" Event nach (Min.)	aus ▼
SCHLOSSRIEGEL	
Tourigkeit des Schlosses	aus ▼
"Tür sicher verriegelt" Position des Riegels	aus ▼
PROTOKOLLIERUNG IN DER ZUTRITTSLISTE	
<input type="checkbox"/> "Tür offen" Ereignisse	
<input type="checkbox"/> Schlossriegel-Ereignisse	
WEITERLEITUNG IM NETZWERK	
<input type="checkbox"/> "Tür offen" Ereignisse	
<input type="checkbox"/> Schlossriegel-Ereignisse	
<input type="checkbox"/> Protokollierung / Weiterleitung der Alarme im Netzwerk	

17. Se desiderate modificare la segnalazione con uno SmartRelè oppure se desiderate utilizzare l'interfaccia seriale: aprite il menu "Configurazione avanzata" ed effettuate le impostazioni necessarie (vedere Modifica impostazioni SmartRelè).
18. Fate clic sulla scheda **Abilitazioni di gruppo**.

Berechtigungsgruppen

↳ La finestra passa alla scheda "Abilitazioni di gruppo".

19. Ordinate/filtrate se necessario le voci visualizzate con  (vedere *Ordinare e filtrare* [▶ 9]).

20. Evidenziate tutti i gruppi di autorizzazioni che desiderate assegnare alla vostra chiusura (Strg+clic del mouse per un solo gruppo, Shift+clic del mouse per più gruppi).



NOTA

Doppio clic in alternativa ai tasti freccia

Fate doppio clic su una voce dell'elenco per spostare anche questa voce nell'altra colonna.

21. Spostate con  solo i gruppi di autorizzazioni selezionati oppure spostate con  tutti i gruppi di autorizzazioni visualizzati.

↳ La vostra chiusura viene aggiunta ai gruppi di autorizzazioni nella colonna di sinistra.

22. Fate clic sulla scheda .



↳ La finestra passa alla scheda "Hashtags".

23. Ordinate/filtrate se necessario le voci visualizzate con  (vedere *Ordinare e filtrare* [▶ 9]).

24. Evidenziate tutti gli hashtag che desiderate assegnare alla vostra chiusura (Strg+clic del mouse per un solo hashtag, Shift+clic del mouse per più hashtag).



NOTA

Doppio clic in alternativa ai tasti freccia

Fate doppio clic su una voce dell'elenco per spostare anche questa voce nell'altra colonna.

25. Spostate con  solo gli hashtag selezionati oppure spostate con  tutti gli hashtag visualizzati.

↳ Gli hashtag nella colonna di sinistra vengono aggiunti alla vostra chiusura.

26. Attivate la casella di controllo Creare altro oggetto, per mantenere la finestra aperta con le stesse impostazioni per la successiva chiusura da creare.

27. Fate clic sul tasto **Finire** per creare la chiusura.

↳ Si chiude la finestra per la creazione di una nuova chiusura.

↳ La chiusura appena creata è elencata o visualizzata nella matrice.

5.2 Configurazione del monitoraggio delle porte (DoorMonitoring)

Con DoorMonitoring potete monitorare lo stato di chiusure e porte (vedere anche DoorMonitoring).



NOTA

DoorMonitoring senza collegamento in rete diretto ("WaveNet") disponibile con limitazioni

In un sistema di chiusura collegato direttamente in rete le chiusure, connesse a WaveNet, possono trasmettere immediatamente attraverso la rete gli eventi DoorMonitoring. Potete vedere questi eventi in un tempo brevissimo nel vostro software del piano di chiusura (ad es. AXM).

Le chiusure registrano ugualmente gli eventi DoorMonitoring senza WaveNet e li memorizzano nell'elenco degli accessi. Potete vedere questi eventi solo dopo la lettura dell'elenco degli accessi nel vostro software del piano di chiusura.

5.2.1 Configurazione di DoorMonitoring per i cilindri di chiusura

✓ La chiusura ha la funzionalità DoorMonitoring (il codice articolo contiene .DM).

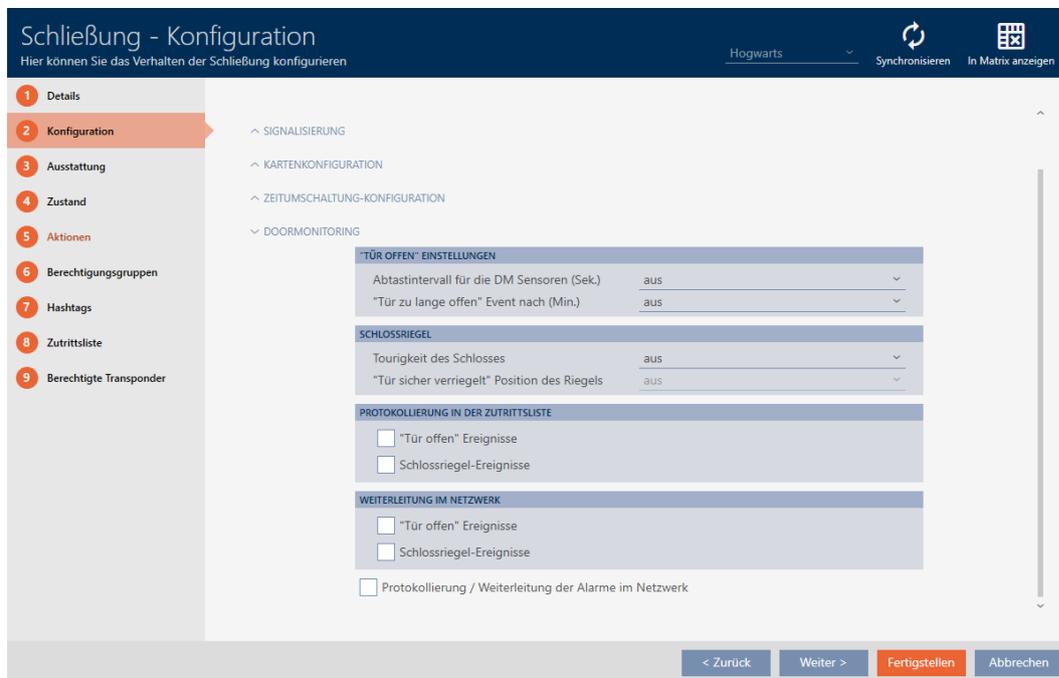
1. Fate clic sulla chiusura per cui desiderate configurare DoorMonitoring.

2. Fate clic sulla scheda **Konfiguration**.



↳ La finestra passa alla scheda [Configurazione].

3. Aprite il menu "DoorMonitoring".



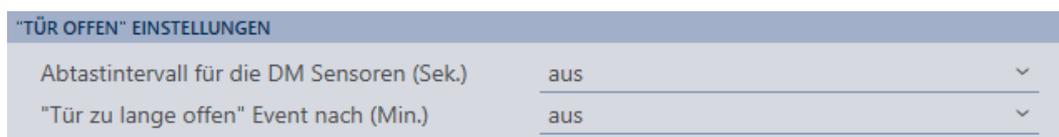
4. Effettuate le impostazioni desiderate.

5. Fate clic sul tasto **Finire**.

↳ DoorMonitoring è stato configurato per questa chiusura.

Potete scegliere fra le seguenti impostazioni:

Impostazioni "Porta aperta"



Con l'ausilio di una speciale vite di ritenuta e di una piastrina magnetica il vostro cilindro di chiusura DoorMonitoring riconosce se la porta è aperta o chiusa.

Impostazione	Spiegazione
<p>Intervallo di scansione per i sensori DM (sec.)</p>	<p>La frequenza con cui il cilindro di chiusura verifica se la piastrina magnetica si trovi davanti alla vite di ritenuta. In questo caso la porta si considera chiusa.</p> <p>Possibili valori:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ 0.5 secondi ■ 1.0 secondo ■ 2.0 secondi ■ 3.0 secondi ■ 4.0 secondi ■ 5.0 secondi ■ 10.0 secondi <p>Verifiche più frequenti consentono un più rapido riconoscimento di una porta aperta, ma comportano anche un consumo energetico maggiore.</p>
<p>Evento "Porta aperta troppo a lungo" dopo (min.)</p>	<p>Le porte rilevanti per la sicurezza, come le porte tagliafuoco, non devono essere aperte in modo permanente. Con questa impostazione potete riconoscere se una porta è aperta per un tempo più lungo del solito. La porta in questione potrebbe essere incastrata.</p> <p>Una volta terminato il tempo impostato scatta l'evento Porta aperta troppo a lungo.</p> <p>Tempi possibili:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ 0.2 minuti ■ 0.5 minuti ■ 1.0 minuto ■ 2.0 minuti ■ 5.0 minuti ■ 8.0 minuti

Chiavistello

SCHLOSSRIEGEL	
Tourigkeit des Schlosses	aus
"Tür sicher verriegelt" Position des Riegels	aus

Con uno speciale sensore il vostro cilindro di chiusura DoorMonitoring registra quante volte sia stato girato il trascinatori. Insieme alle seguenti impostazioni il sistema sa, quindi, fino a che punto sia fuoriuscito il chiavistello.

Impostazione	Spiegazione
Numero delle mandate	<p>Il numero di rotazioni necessarie a estrarre completamente il chiavistello della serratura a incasso.</p> <p>Possibili valori:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ off ■ 1 mandata ■ 2 mandate ■ 3 mandate ■ 4 mandate

Impostazione	Spiegazione
<p>Posizione del chiavistello "Porta chiusa in sicurezza"</p>	<p>Nel caso delle serrature a due o più mandate può accadere che la porta sia effettivamente bloccata, ma il chiavistello non risulti fuoriuscito al punto tale da poggiare con sicurezza nell'ancoraggio della porta. In questo caso la porta è da considerarsi soltanto come Porta bloccata ma non come La porta è chiusa in modo sicuro.</p> <p>Con questa impostazione è possibile definire quante rotazioni siano necessarie fino a che il chiavistello sia sufficientemente inserito nella porta e il blocco possa essere considerato sicuro.</p> <p>Le impostazioni disponibili dipendono da cosa avete indicato in Numero delle mandate:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ off ■ 1 ■ 2 ■ 3 ■ 4

Login elenco accessi

PROTOKOLLIERUNG IN DER ZUTRITTSLISTE

"Tür offen" Ereignisse

Schlossriegel-Ereignisse

Nell'elenco degli accessi potete registrare anche gli eventi DoorMonitoring. In questo modo potete utilizzare DoorMonitoring in un ambito limitato anche senza collegamento diretto in rete.

Con queste impostazioni definite quali eventi vengano scritti nell'elenco degli accessi della vostra chiusura DoorMonitoring.

Impostazione	Spiegazione
Eventi "Porta aperta"	<p>Attivate questa casella di controllo per scrivereEventi "Porta aperta" nell'elenco degli accessi della vostra chiusura.</p> <p>Ciò vale per i seguenti eventi:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ La porta è aperta ■ Porta chiusa ■ La porta è aperta per molto tempo
Eventi chiavistello	<p>Attivate questa casella di controllo per scrivereEventi chiavistello nell'elenco degli accessi della vostra chiusura.</p> <p>Ciò vale per i seguenti eventi:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Porta bloccata ■ La porta è chiusa in modo sicuro

Inoltro nella rete

WEITERLEITUNG IM NETZWERK

"Tür offen" Ereignisse

Schlossriegel-Ereignisse

Protokollierung / Weiterleitung der Alarme im Netzwerk

DoorMonitoring funziona al meglio con un sistema collegato direttamente in rete (WaveNet). Per trovare la migliore impostazione per la vostra situazione, potete definire personalmente quali eventi inoltrare al vostro database tramite WaveNet.

Inoltri aggiuntivi comportano un maggiore traffico radio e quindi un consumo energetico più elevato.

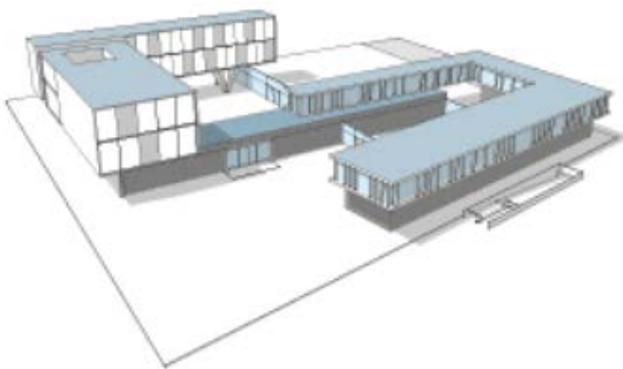
Impostazione	Spiegazione
Eventi "Porta aperta"	<p>Attivate questa casella di controllo per inoltrareEventi "Porta aperta" al database.</p> <p>Ciò vale per i seguenti eventi:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ La porta è aperta ■ Porta chiusa ■ La porta è aperta per molto tempo <p>Attivando questa casella di controllo, gli eventi vengono memorizzati automaticamente nell'elenco degli accessi.</p>
Eventi chiavistello	<p>Attivate questa casella di controllo per inoltrare Eventi chiavistello al database.</p> <p>Ciò vale per i seguenti eventi:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Porta bloccata ■ La porta è chiusa in modo sicuro <p>Attivando questa casella di controllo, gli eventi vengono memorizzati automaticamente nell'elenco degli accessi.</p>
Registrazione / inoltro degli allarmi nella rete	<p>La chiusura DoorMonitoring riconosce diverse situazioni di allarme. Potete inoltrare queste situazioni al vostro database.</p> <p>Tali situazioni sono ad esempio:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Porta aperta troppo a lungo ■ Tentativo di manipolazione (ad es. La vite di ritenuta è stata manipolata) ■ La porta è stata aperta, anche se risultava bloccata o bloccata con sicurezza

6. Autorizzazioni

6.1 Modifica delle singole autorizzazioni (croce)

Il modo più veloce per assegnare autorizzazioni individuali alle singole porte è direttamente nella matrice.

- ✓ Schermata della matrice aperta.
- 1. Fate clic su una casella nella matrice.
 - ↳ L'autorizzazione è assegnata per il mezzo d'identificazione corrispondente (colonna) alla chiusura corrispondente (riga).

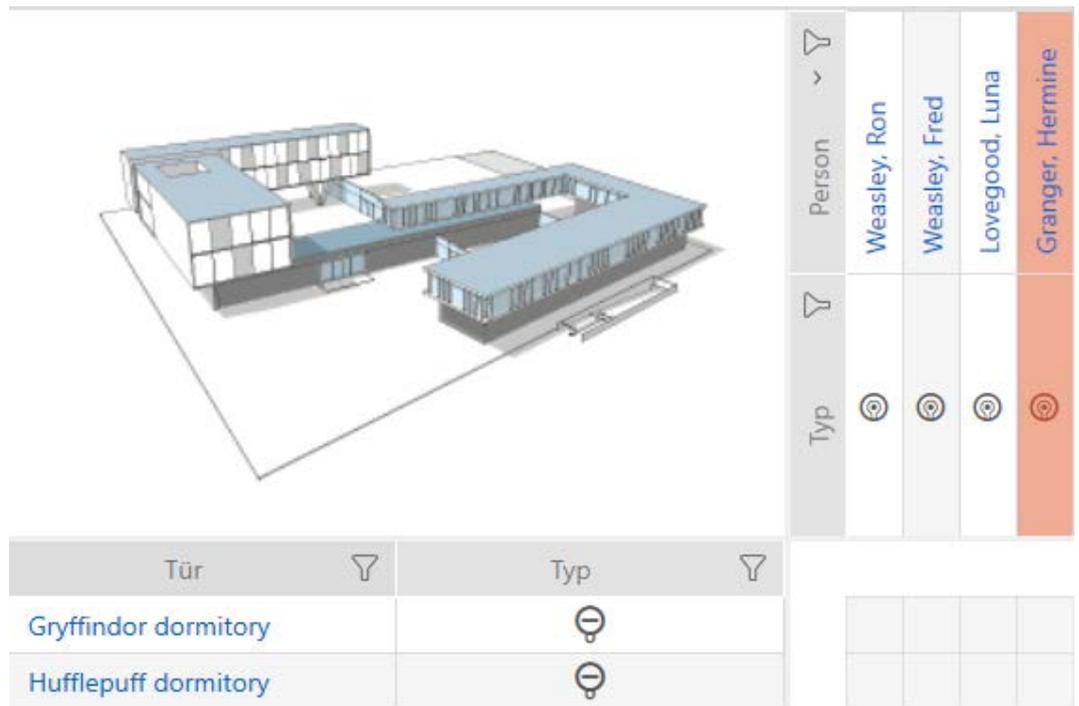


Person	Weasley, Ron	Weasley, Fred	Lovegood, Luna	Granger, Hermine
Typ	⊖	⊖	⊖	⊖

Tür	Typ
Gryffindor dormitory	⊖
Hufflepuff dormitory	⊖

			X

- 2. Fate nuovamente clic sulla stessa casella.
 - ↳ L'autorizzazione viene ritirata.



↳ La singola autorizzata viene assegnata o ritirata.



NOTA

Le autorizzazioni modificate hanno effetto solo dopo la sincronizzazione

Le autorizzazioni modificate sono inizialmente memorizzate solo nel database e non hanno alcuna influenza sui mezzi di identificazione e sulle chiusure reali.

- Sincronizzate i mezzi di identificazione e/o le chiusure dopo aver modificato le autorizzazioni.

Per impostazione predefinita, l'autorizzazione viene concessa con un semplice clic. Tuttavia, è possibile impostare dopo quale clic viene concessa l'autorizzazione (vedere Clic per modificare le autorizzazioni):

- Semplice clic di mouse
- Doppio clic
- Strg + semplice clic di mouse

6.2 Modifica di più autorizzazioni (su mezzi di identificazione e/o chiusure)

6.2.1 Consenti tutte o blocca tutte



Al posto di autorizzazioni singole, potete anche:

- Autorizzare o bloccare tutti i mezzi di identificazione attualmente visualizzati in una chiusura
- Autorizzare o bloccare un mezzo di identificazione su tutte le chiusure attualmente visualizzate

Le funzioni **Consenti tutti**  e **Blocca tutti**  si riferiscono ai mezzi di identificazione o alle chiusure visualizzate. Potete anche impostare dei filtri per autorizzare solo determinati mezzi di identificazione o chiusure.

Questa descrizione si riferisce all'autorizzazione di tutti i mezzi di identificazione su una chiusura. Analogamente funziona anche:

- Bloccare tutti i mezzi di identificazione visualizzati in una chiusura
- Autorizzare un mezzo di identificazione su tutte le chiusure attualmente visualizzate
- Bloccare un mezzo di identificazione su tutte le chiusure attualmente visualizzate

Situazione di partenza:

- ✓ Vista matrice aperta
 - ✓ Mezzo di identificazione presente.
 - ✓ Chiusura presente.
1. Ordinate/filtrate se necessario le voci visualizzate con  (vedere *Ordinare e filtrare* [▶ 9]).
 2. Evidenziate la chiusura su cui desiderate autorizzate tutti i mezzi di identificazione visualizzati.
 3. Fate clic sul tasto **Consenti tutti** .
- ↳ Tutti i mezzi d'identificazione visualizzati sono autorizzati sulla chiusura contrassegnata.

Rimuovendo poi il filtro con il tasto **Cancellare filtro visualizzazione**, stabilite che i mezzi di identificazione rimossi dal filtro non erano effettivamente autorizzati:

6.2.2 Gruppi di autorizzazioni

I gruppi di autorizzazioni sono un modo semplice per impostare le autorizzazioni per diverse porte e mezzi di identificazione allo stesso tempo (vedere Gruppi di autorizzazioni).

Matrice senza autorizzazioni

☰ AXM Lite
 🔒
🌀
🔗

Matrixansicht × Schließanlagen ×

🔒+
 Neue Schließung

🌀+
 Neuer Transponder

📄
 Duplizieren

🗑️
 Löschen

 Alle zulassen

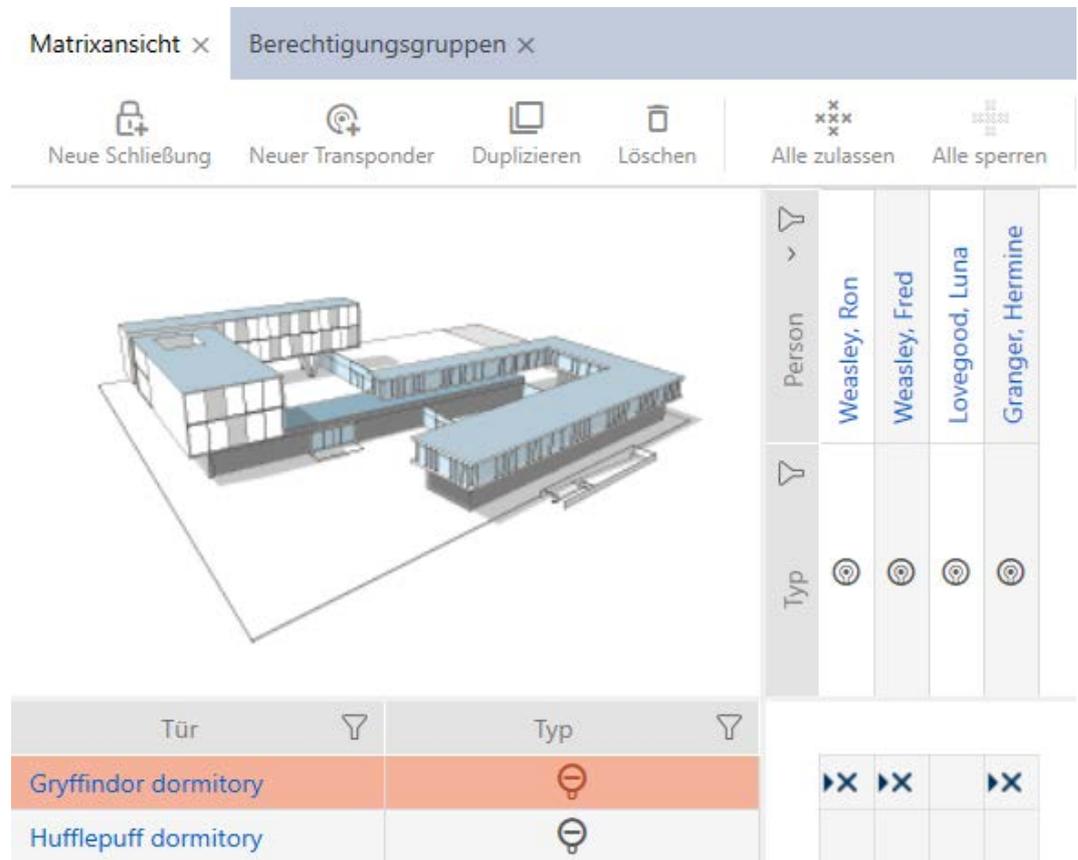
+
 Alle sperren



Person	Person
▼	Weasley, Ron
	Weasley, Fred
	Lovegood, Luna
	Granger, Hermine

Tür		Typ	
Gryffindor dormitory	▼	🔒	▼
Hufflepuff dormitory		🔒	

Matrice con gruppo di autorizzazioni



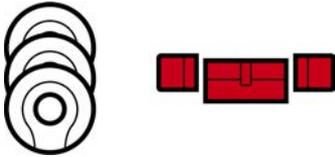
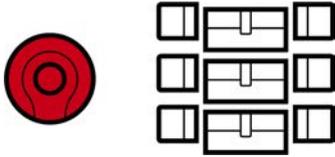
6.3 Significato delle croci delle autorizzazioni nella matrice

Croce	Significato
	Non autorizzato.
	Autorizzato nel database, ma non ancora programmato.
	Autorizzato e programmato.
	Autorizzazione ritirata, ma la rimozione dell'autorizzazione non è ancora programmata.
	Autorizzato nel database tramite il gruppo di autorizzazioni, ma non ancora programmato.
	Autorizzato e programmato tramite un gruppo di autorizzazioni.
	L'autorizzazione tramite gruppo di autorizzazioni esiste ed è programmata, questa autorizzazione è stata rimossa manualmente. Rimozione dell'autorizzazione non ancora programmata.

Croce	Significato
	<p>Autorizzazione tramite un gruppo di autorizzazione presente, questa autorizzazione però è stata rimossa manualmente prima della programmazione.</p>
	<p>Autorizzato e programmato, però il mezzo di identificazione è stato bloccato (ad es. dopo un furto).</p>
	<p>Non autorizzato, il mezzo di identificazione è stato bloccato (ad es. dopo un furto). Oppure: non possibile, ad es. la tastiera PinCode è stata assegnata a un'altra chiusura.</p>

7. Sincronizzazione: Confronto tra piano di chiusura e realtà

Dall'introduzione del protocollo G2, dipende da voi se, per esempio, sincronizzare la chiusura o il mezzo d'identificazione quando viene rilasciata una nuova autorizzazione.

Sincronizzazione chiusura	Sincronizzazione mezzo di identificazione
<i>Sincronizzazione chiusura (incl. lettura dell'elenco degli accessi) [▶ 63]</i>	<i>Sincronizzazione di transponder/scheda (incl. lettura dell'elenco dei transiti) [▶ 66]</i>
Ha senso se molti mezzi di identificazione sono stati autorizzati per una chiusura. In questo caso, si deve sincronizzare una sola chiusura invece di molti mezzi di identificazione.	Ha senso se un mezzo di identificazione è stato autorizzato per molte chiusure. In questo caso, si devono sincronizzare molte chiusure invece di un unico mezzo di identificazione.
	

Anche altri fattori giocano un ruolo in questa decisione, per esempio:

- Dispositivi di programmazione disponibili
- Chiusura o mezzo di identificazione sul posto
- Lettura elenco degli accessi o elenco dei passaggi

Sincronizzazione dalla matrice

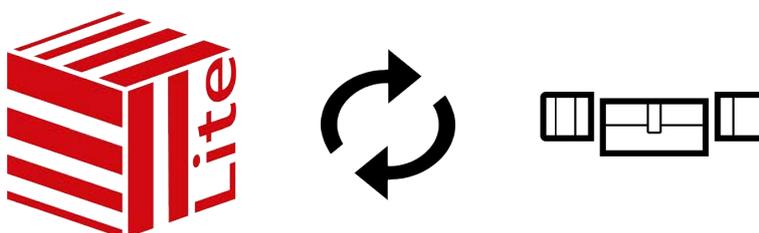
È possibile visualizzare il bisogno di sincronizzazione nella matrice. Facendo clic direttamente sul simbolo,  avviate immediatamente la sincronizzazione della rispettiva voce.

Prima sincronizzazione o sincronizzazione normale

La prima sincronizzazione (simbolo: ) si differenzia dalle altre sincronizzazioni (simbolo: ) per la maggiore quantità di dati. Utilizzate quindi preferibilmente per le chiusure AX, in particolare per le prime sincronizzazioni, uno SmartStick AX o uno SmartCD.MP.



7.1 Sincronizzazione chiusura (incl. lettura dell'elenco degli accessi)



La sincronizzazione è bidirezionale:

- Lettura dei dati memorizzati nella chiusura (ad es. stato della batteria)
- Scrittura di nuovi dati nella chiusura (ad es. autorizzazioni)

Gli elenchi degli accessi possono essere letti separatamente (tasto **Leggi elenco accessi** ). Opzionalmente, gli elenchi degli accessi possono anche essere semplicemente lette durante la sincronizzazione (vedere **Letture degli elenchi degli accessi/dei passaggi durante la sincronizzazione**).

Infine i dati letti possono essere visualizzati (vedere ad es. **Visualizzazione della dotazione e dello stato della chiusura** oppure **Visualizzazione ed esportazione dell'elenco degli accessi di una chiusura**).

- ✓ Adeguato dispositivo di programmazione collegato.
1. Fate clic sulla chiusura che desiderate sincronizzare.
 - ↳ Si apre la finestra della chiusura.
 2. Fate clic sul tasto **Sincronizzare** .
 - ↳ Si apre la finestra Sincronizza.
 3. Selezionate nel menu a discesa ▼ **Dispositivo di programmazione** il dispositivo di programmazione con cui desiderate eseguire la sincronizzazione.

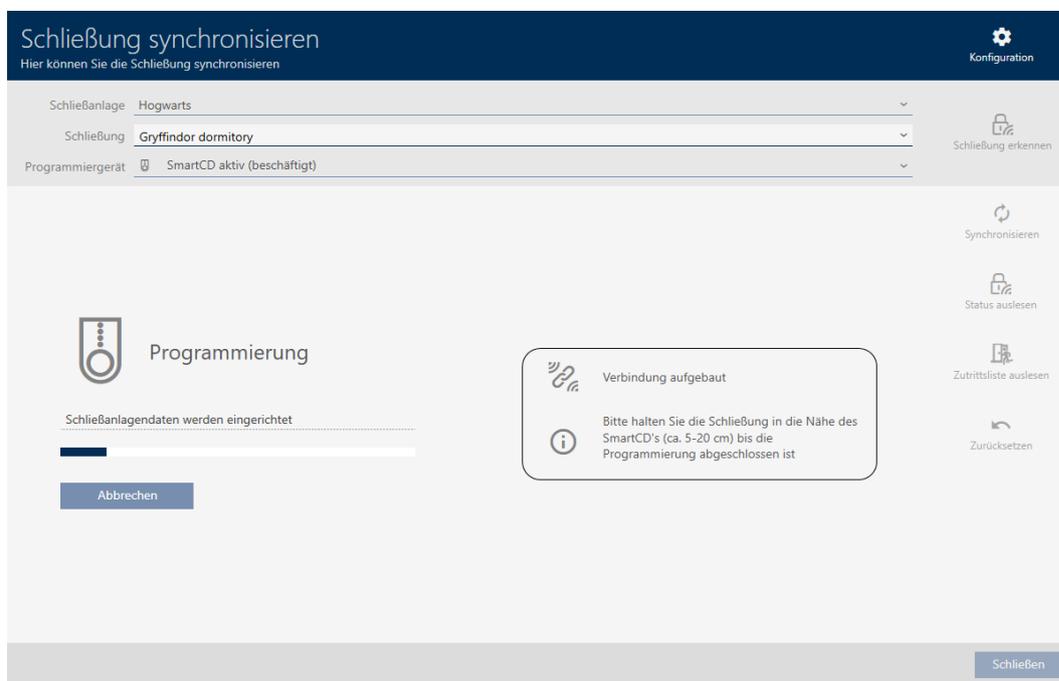
**NOTA****Componenti AX: SmartCD.MP o SmartStick AX per la prima sincronizzazione**

Durante la prima sincronizzazione dei componenti AX, vengono trasferiti molti dati. La frequenza portante e quindi la velocità di trasmissione è significativamente più alta con lo SmartCD.MP o lo SmartStick AX.

- Usate preferibilmente uno SmartCD.MP o uno SmartStick AX specialmente per la prima sincronizzazione dei componenti AX.

4. Fate clic sul tasto **Sincronizzare** .

↳ La chiusura viene sincronizzata.



↳ La chiusura è sincronizzata.

**NOTA****Rifiuto del primo azionamento del transponder dopo la programmazione iniziale dei prodotti AX**

Se il primo mezzo di identificazione azionato dopo la prima programmazione è un transponder, allora il transponder può essere respinto una volta e sincronizzato con la chiusura in background. Dopo di che, i transponder funzionano come di consueto.

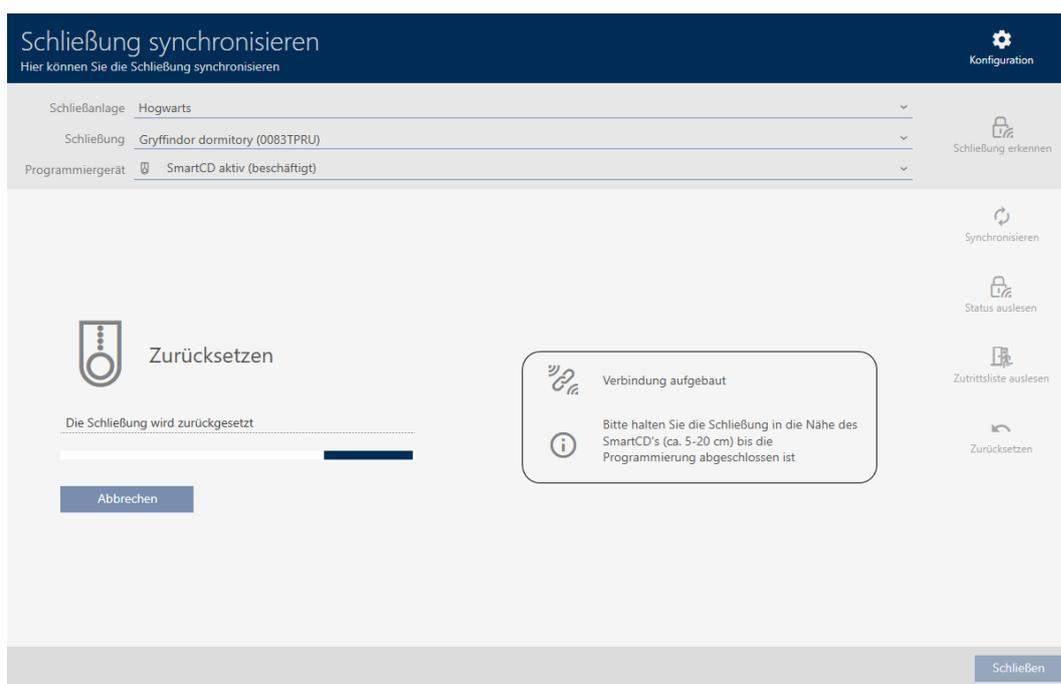
7.2 Reset della chiusura

Prima di poter utilizzare nuovamente un componente come un cilindro di chiusura per un'altra chiusura o un altro impianto di chiusura, è necessario resettarlo.

- ✓ Adeguato dispositivo di programmazione collegato.
- 1. Fate clic sulla chiusura che desiderate resettare.
Se la chiusura non è nota: fate clic su una chiusura qualsiasi per identificarla (vedere Riconoscimento di una chiusura sconosciuta). Proseguite.
 - ↳ Si apre la finestra della chiusura.
- 2. Fate clic sul tasto **Sincronizzare** .
 - ↳ Si apre la finestra Sincronizza.
- 3. Selezionate nel menu a discesa ▼ **Dispositivo di programmazione** il dispositivo di programmazione con cui desiderate resettare la chiusura.



- 4. Fate clic sul tasto **Ripristina** .
 - ↳ Reset della chiusura.



5. Se necessario, confermate la domanda se gli elenchi degli accessi devono essere prima riletti.

↳ La chiusura è resettata.

7.3 Sincronizzazione mezzo di identificazione

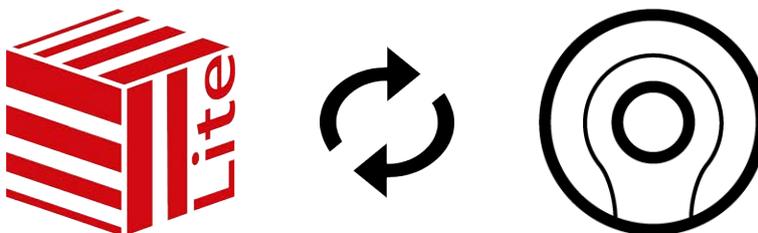
La sincronizzazione è bidirezionale:

- Lettura dei dati memorizzati nel mezzo di chiusura (ad es. stato della batteria)
- Scrittura di nuovi dati nel mezzo di identificazione (ad es. autorizzazioni)

Gli elenchi dei transiti possono essere letti separatamente (tasto **Leggi elenco accessi** ). Opzionalmente, gli elenchi dei passaggi possono anche essere semplicemente lette durante la sincronizzazione (vedere **Lettura degli elenchi degli accessi/dei passaggi durante la sincronizzazione**).

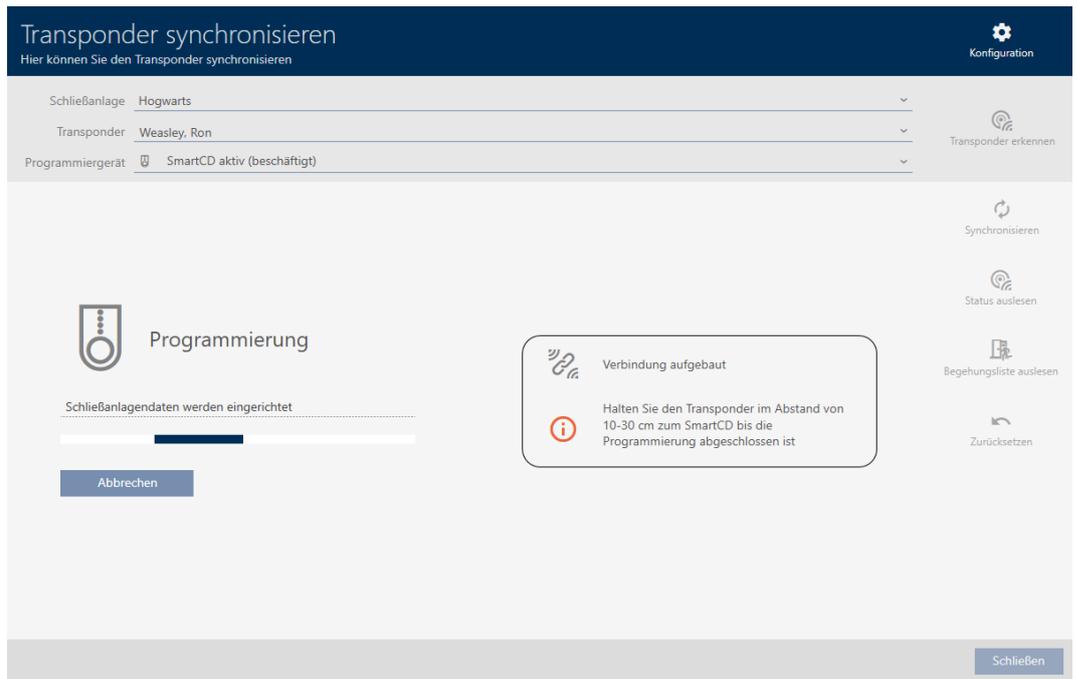
Successivamente, i dati letti possono essere visualizzati (vedere ad es. **Visualizzazione dello stato batterie del mezzo di identificazione** oppure **Visualizzazione ed esportazione dell'elenco dei transiti per transponder/schede**).

7.3.1 Sincronizzazione di transponder/scheda (incl. lettura dell'elenco dei transiti)



L'esempio seguente illustra la sincronizzazione di un transponder.

- ✓ Adeguato dispositivo di programmazione collegato.
 - ✓ Elenco dei mezzi di identificazione aperto o schermata della matrice aperta.
1. Fate clic sul mezzo di identificazione che desiderate sincronizzare.
↳ Si apre la finestra del mezzo di identificazione.
 2. Fate clic sul tasto **Sincronizzare** .
↳ Si apre la finestra Sincronizza.
 3. Fate clic sul tasto **Sincronizzare** .
↳ Il mezzo di identificazione viene sincronizzato.



↳ Il mezzo di identificazione è sincronizzato.

7.4 Riconoscimento di un mezzo di identificazione sconosciuto

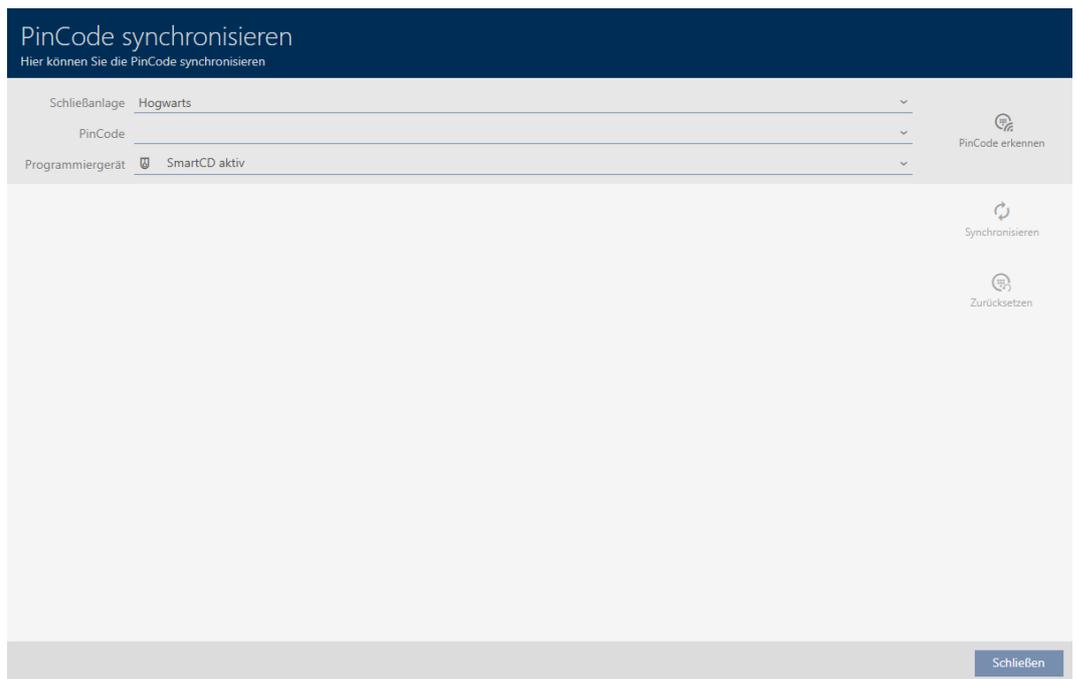
7.4.1 Riconoscimento della tastiera PinCode sconosciuta

✓ Adeguato dispositivo di programmazione collegato (SmartStick AX per Tastierino PinCode AX, SmartCD2.G2 per Tastierino PinCode 3068)

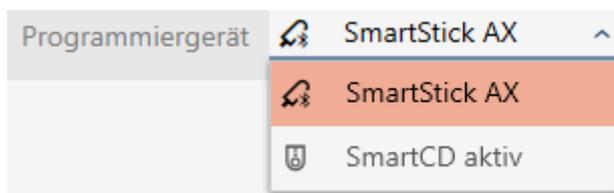
1. Fate clic nell'intestazione sull'icona .



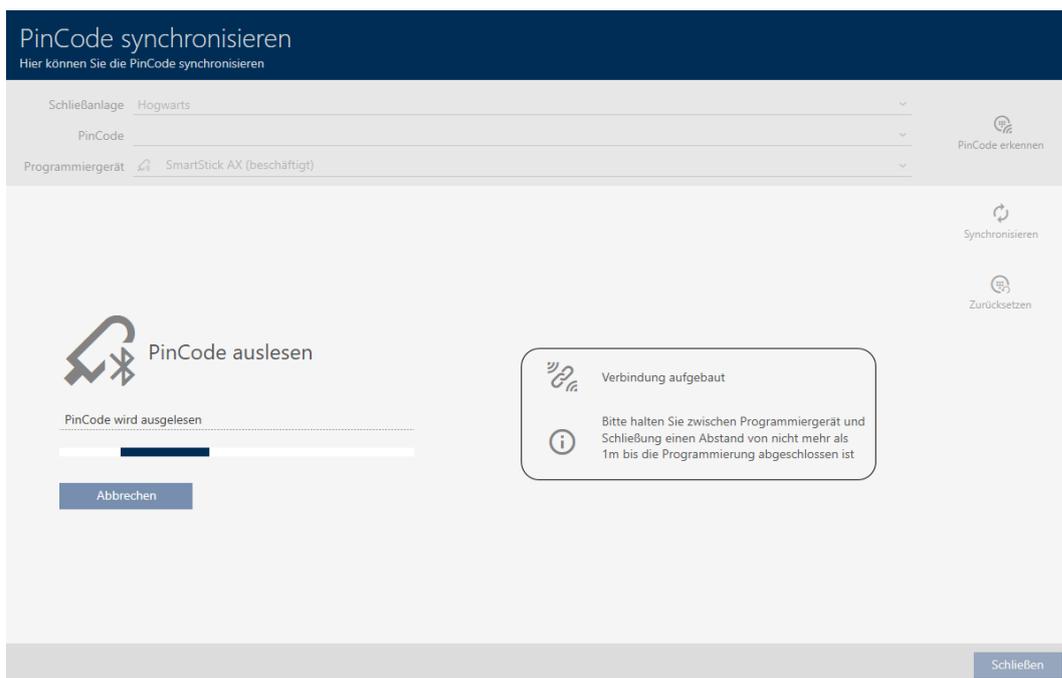
↳ Si apre la finestra "Sincronizzare la PinCode".



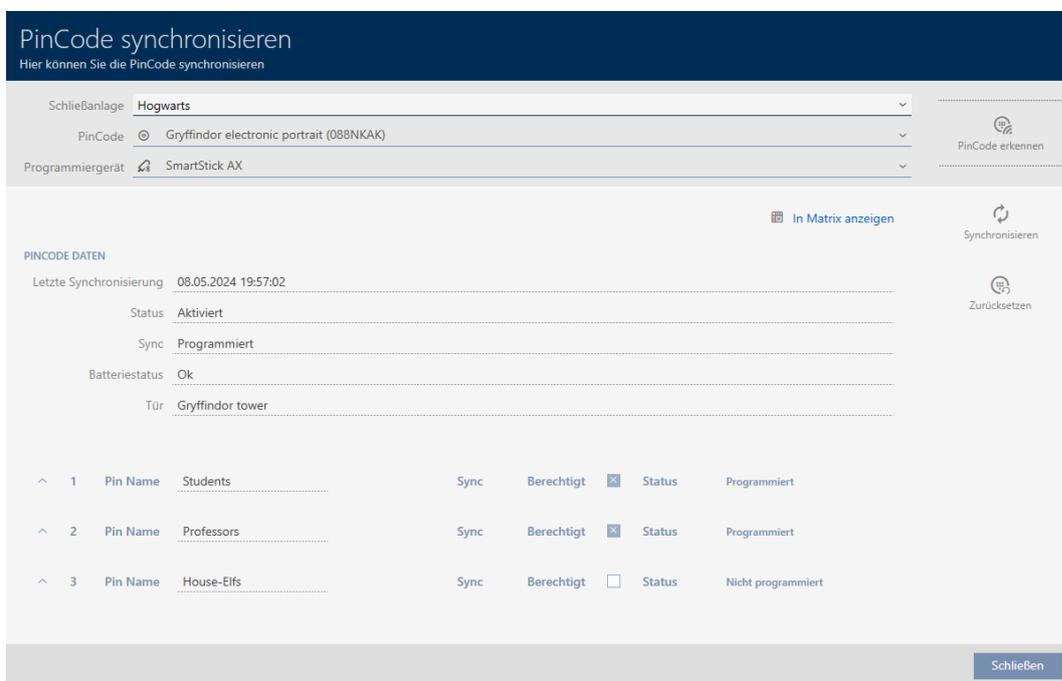
2. Selezionate nel menu a discesa ▼ **Dispositivo di programmazione** il dispositivo di programmazione con cui desiderate riconoscere la tastiera PinCode.



3. Fate clic sul tasto **Riconoscere la PinCode** 
4. Se necessario, seguite le istruzioni.
 - ↳ La tastiera PinCode viene letta.



↳ Le informazioni sulla tastiera PinCode vengono visualizzate nella finestra.



Ora potete resettare la tastiera PinCode, ad esempio (vedere *Reset della tastiera PinCode* [▶ 72]).

7.5 Reset dei mezzi di identificazione

7.5.1 Reset di transponder/schede

Prima di poter utilizzare nuovamente un componente come un transponder per un mezzo di identificazione o un altro impianto di chiusura, è necessario resettarlo.

- ✓ Adeguato dispositivo di programmazione collegato.
- ✓ Elenco dei mezzi di identificazione aperto o schermata della matrice aperta.

1. Fate clic sul mezzo di identificazione che desiderate resettare.
Se il mezzo di identificazione non è presente nel vostro sistema di chiusura: identificate il mezzo di identificazione (vedere Riconoscimento di transponder/schede sconosciuti). Proseguite.

↳ Si apre la finestra del mezzo di identificazione.

Transponder - Details
Hier können Sie die Details des Transponders bearbeiten

Hogwarts Synchronisieren In Matrix anzeigen

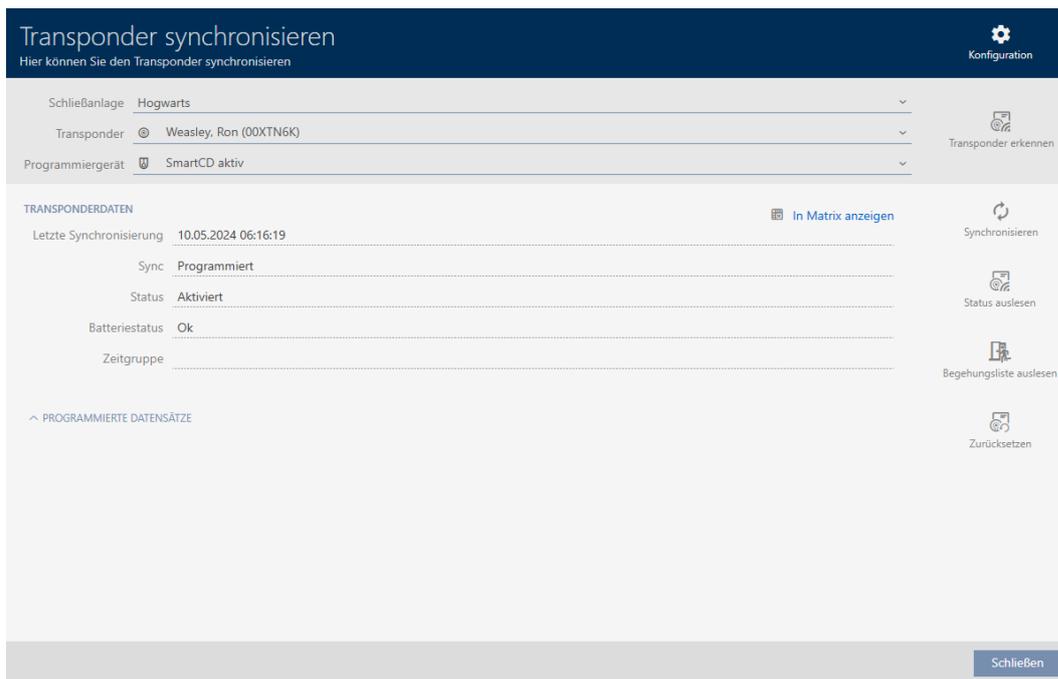
TRANSPONDER DETAILS

Seriennummer 00XTN6K
Transpondertyp Transponder
Firmware Version 3.2.19
Letzte Synchronisierung 10.05.2024 06:16:19
Sync Programmiert
Batteriestatus Ok
Zeitgruppe Zeitgruppe 1
Beschreibung

< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

2. Fate clic sul tasto **Sincronizzare**.

↳ Si apre la finestra Sincronizza.



3. Selezionate nel menu a discesa ▼ **Dispositivo di programmazione** il dispositivo di programmazione con cui desiderate resettare il mezzo di identificazione.
4. Fate clic sul tasto **Ripristina** .
5. Se necessario, selezionate quale dei record di dati esistenti desiderate resettare.



NOTA

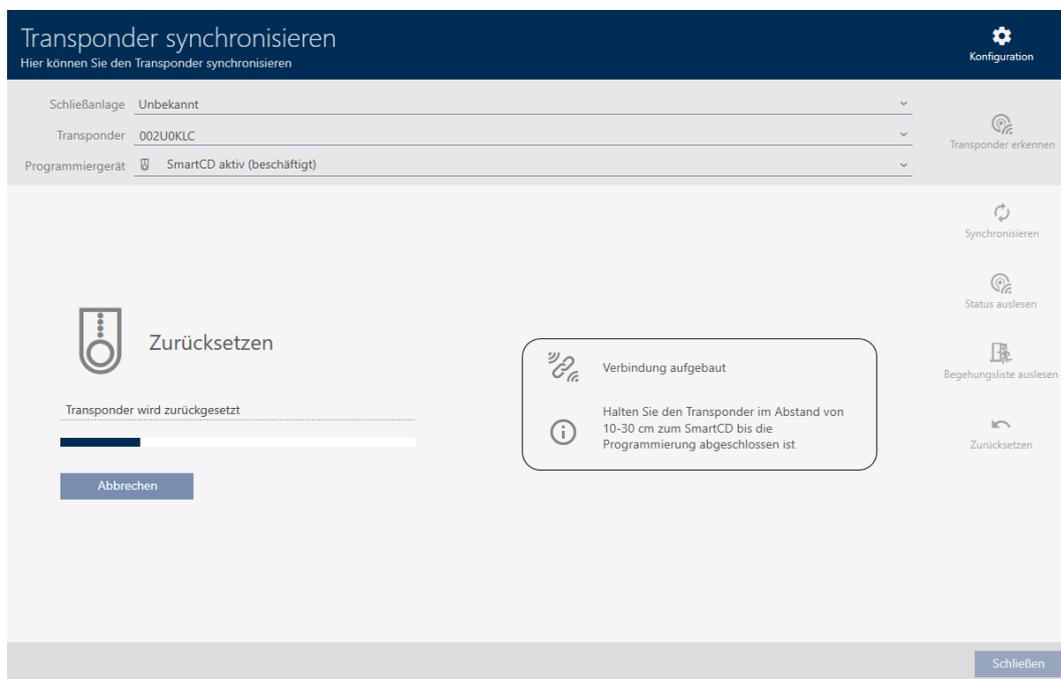
Reset di record di dati da sistemi di chiusura sconosciuti

Quando su un mezzo di identificazione viene memorizzato un piano di chiusura, che non proviene dallo stesso progetto, il vostro AXM Lite non riconosce questo sistema di chiusura e visualizza la **Sconosciuto**.

Con la casella di controllo nella colonna "Pos" potete selezionare anche tali record di dati. Dal momento che il vostro AXM Lite non riconosce il sistema di chiusura e quindi nemmeno la relativa password, dovete immettere in questo caso la password del sistema di chiusura sconosciuto.

6. Eventualmente, inserite la password dell'impianto di chiusura a cui appartiene questo record di dati.
 - ↳ La casella di controllo del record da resettare viene attivata.
7. Fate clic sul tasto **OK**.

8. Se necessario, seguite eventuali altre istruzioni.
 - ↳ Il mezzo di identificazione viene resettato.

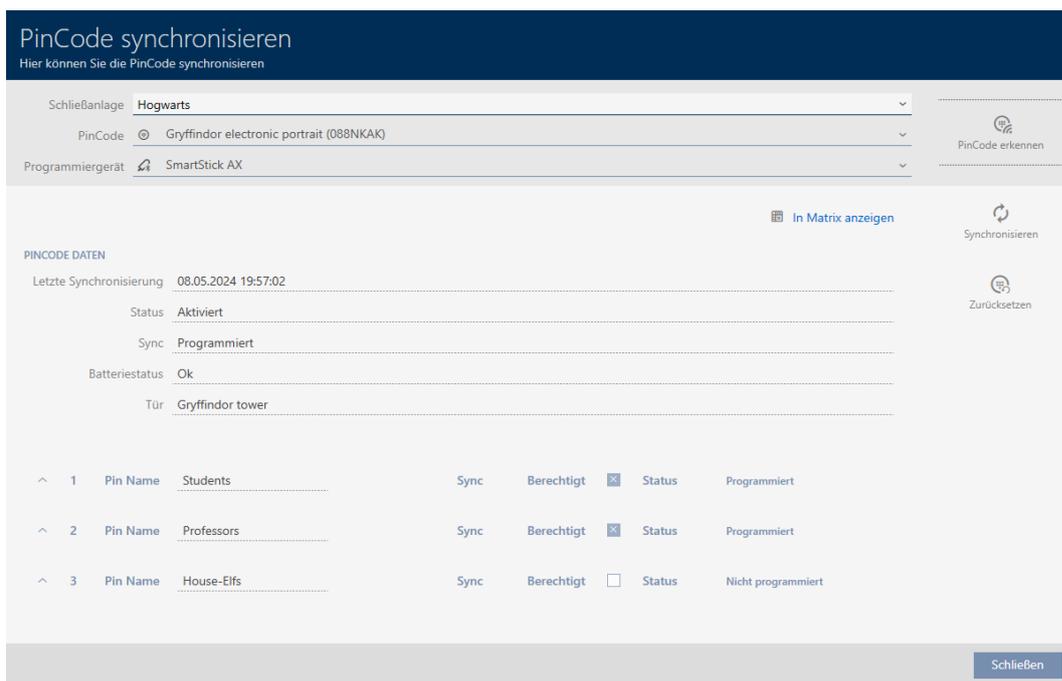


- ↳ Il mezzo di identificazione è resettato.

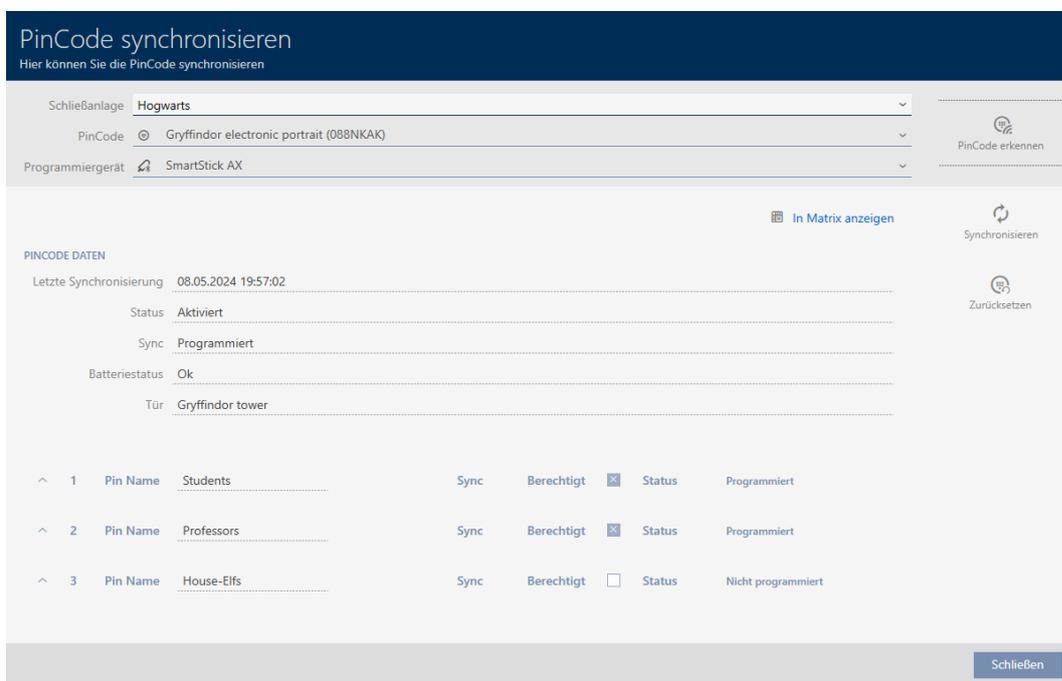
7.5.2 Reset della tastiera PinCode

Prima di poter utilizzare nuovamente un componente come la tastiera PinCode per un mezzo di identificazione o un altro sistema di chiusura, è necessario resettarlo.

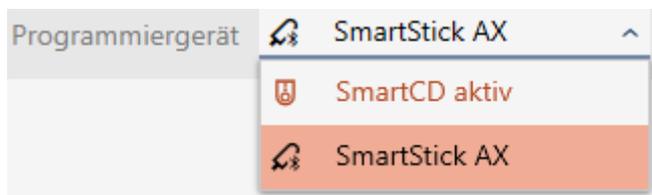
- ✓ Adeguato dispositivo di programmazione collegato (SmartStick AX per Tastierino PinCode AX, SmartCD2.G2 per Tastierino PinCode 3068)
 - ✓ Elenco PinCode o schermata della matrice aperti.
1. Fate clic sulla tastiera PinCode, che desiderate resettare.
Se la tastiera PinCode non è presente nel vostro sistema di chiusura: identificate la tastiera PinCode (vedere *Riconoscimento della tastiera PinCode sconosciuta* [▶ 67] nel manuale AXM). Proseguite.
 - ↳ Si apre la finestra della tastiera PinCode.



2. Fate clic sul tasto **Sincronizzare** .
 ↳ Si apre la finestra Sincronizza.



3. Selezionate nel menu a discesa ▼ **Dispositivo di programmazione** il dispositivo di programmazione con cui desiderate resettare la tastiera PinCode.



4. Fate clic sul tasto **Ripristina** .



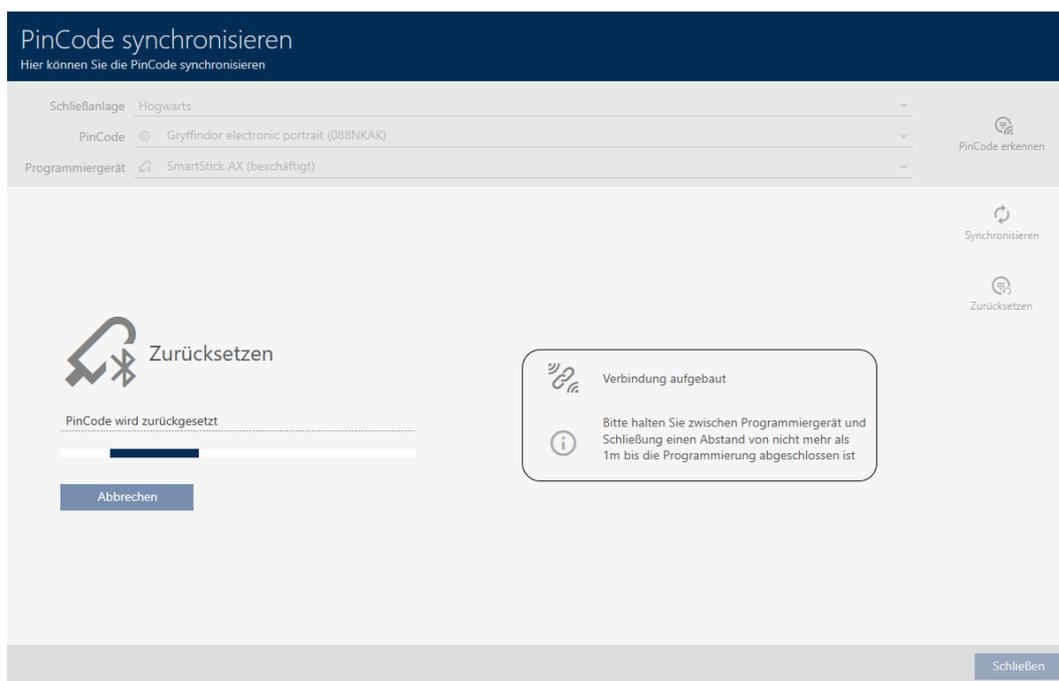
NOTA

Reset di tastiere PinCode non presenti nel progetto

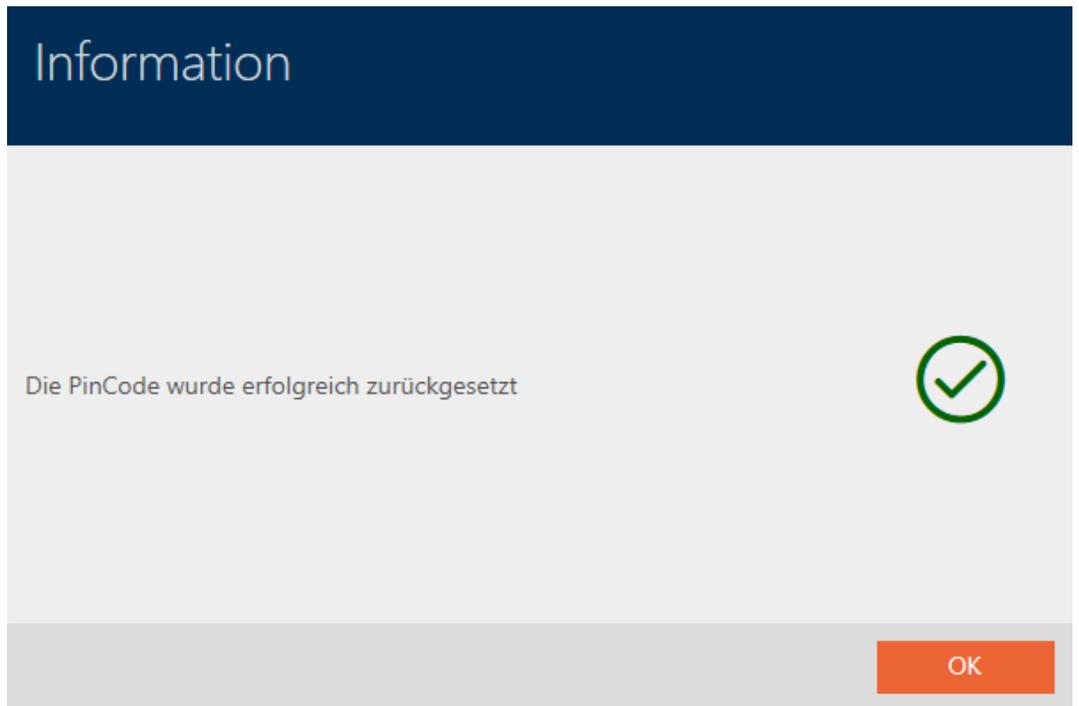
AXM Lite può resettare anche tastiere PinCode, che non sono state create nello stesso progetto. In questo caso riconosce AXM Lite ma non la password del sistema di chiusura utilizzata.

- Immettete quindi, alla richiesta, la password del sistema di chiusura.

5. Eventualmente, immettete la password del sistema di chiusura a cui appartiene questa tastiera PinCode.
6. Se necessario, seguite eventuali altre istruzioni.
 - ↳ La tastiera PinCode viene resettata.



- ↳ La tastiera PinCode è stata resettata.





Ecco a voi SimonsVoss

SimonsVoss, pioniera della tecnologia di chiusura radiocomandata senza fili, offre soluzioni di sistema con un'ampia gamma di prodotti per il settore SOHO, per le piccole e grandi imprese e le istituzioni pubbliche. Gli apparati SimonsVoss racchiudono funzionalità intelligenti, alta qualità e design pluripremiato Made in Germany.

Come fornitore di prodotti innovativi, SimonsVoss punta su scalabilità, alta sicurezza, affidabilità, software potenti e facilità d'uso. Questo rende SimonsVoss un leader tecnologico riconosciuto nell'ambito dei sistemi di chiusura digitali wireless.

Coraggio di innovare, mentalità e agire sostenibile e grande attenzione verso collaboratori e clienti: questa è la chiave del nostro successo.

SimonsVoss fa parte di ALLEGION, un gruppo internazionale operante nel settore della sicurezza. Allegion vanta sedi in circa 130 paesi (www.allegion.com).

Qualità "made in Germany"

Per SimonsVoss, il "Made in Germany" è un impegno serio: Tutti i prodotti sono sviluppati e realizzati esclusivamente in Germania.

© 2024, SimonsVoss Technologies GmbH, Unterföhring

Tutti i diritti riservati. Testo, immagini ed elaborazioni grafiche sono tutelati dai diritti d'autore.

Il contenuto di presente documento non può essere copiato, divulgato né modificato. Ulteriori informazioni su questo prodotto sono disponibili sul sito web di SimonsVoss. Con riserva di modifiche tecniche.

SimonsVoss e MobileKey sono marchi registrati di SimonsVoss Technologies GmbH.

SimonsVoss
technologies

Made in Germany

A BRAND OF


ALLEGION™